

# Marktgemeinde LANGENZERSDORF

Oktober 2023



## Ausgezeichnete Mobilität

FUSSVERKEHRSKONZEPT NÖ-WEIT AUF PLATZ 1 > S. 4/5

[LANGENZERSDORF.GV.AT](https://www.langenzersdorf.gv.at)

### 03 Stellenausschreibung

Die Marktgemeinde Langenzersdorf schreibt die Stelle einer Kinderbetreuer:in aus.

### 06 Spendenertrag

Bei der Feier „20 Jahre Erholungsgebiet Seeschlacht“ kam ein ansehnlicher Spendenbetrag zusammen.

### 17 Tage der Offenen Ateliers

Langenzersdorfer Künstler:innen öffnen ihre Ateliers am 21. und 22. Oktober.





© (2) Reinhard Podolsky

## Liebe Langenzersdorfer:innen!

**B**In der vorliegenden Ausgabe möchte ich Sie zum Thema **„Mobilität“** in Langenzersdorf informieren und welche Projekte wir für Ihre Sicherheit bereits umgesetzt haben bzw. planen.

Wir alle wollen Wegstrecken rasch und sicher zurücklegen. Die Erhaltung des dafür notwendigen guten Verkehrsnetzes – Straßen, Rad- und Fußwege – ist oft herausfordernd und mit beträchtlichen Kosten verbunden. Wir bekennen uns jedoch klar zu Maßnahmen, die der zielgerichteten Mobilität, der Sicherheit unserer Bürger:innen und dem nachhaltigen Umweltschutz dienen. Die Marktgemeinde Langenzersdorf hat diesem Ziel entsprechend in den letzten Monaten Projekte initiiert, die gemeinsam mit der LEADER Region Weinviertel Donauraum mit den Bürger:innen und Elternvereinen der Schulen und Kindergärten umgesetzt werden sollen. Ergänzend werden in den nächsten Jahren bestehende Lücken im Radwegnetz geschlossen, wie z.B. der vor Kurzem fertiggestellte Radweg in der Klosterneuburger Straße.

Der Schwerpunkt liegt weiterhin auf Verkehrsmaßnahmen, die der Sicherheit unserer Kinder dienen. Kindergerechte Mobilität, gut vernetzte Schul- und attraktive Freizeitwege, fußläufig erreichbare Ziele und öffentlicher Raum mit hoher Aufenthaltsqualität sind maßgebend. Wir diskutieren aktuell u.a. die zeitlich begrenzte Verkehrsberuhigung vor der Volksschule („Schulstraße“).

Als Pilotprojekt für eine sichere und sanfte Mobilität ist seit wenigen Tagen der „Pedibus“ (SchulGehBus) mit Schulkindern unterwegs. Nehmen Sie mit Ihren Kindern dieses umweltfreundliche Angebot an!

Als informative Ergänzung zur Mobilität wurde für unseren Ort eine Gehzeitkarte mit Daten über Entfernungen und Gehzeiten zu Fuß zwischen A und B gestaltet. Vergessen Sie nicht den **„Tut gut!“-Wanderweg**, den **„Barfußweg“** und die verschiedenen **Fitnessparcours** – sie tragen zu Ihrer Mobilität und damit zu Ihrer Gesundheit bei.

Abschließend berichte ich mit Freude und Stolz, dass der Marktgemeinde für das **„Fußverkehrskonzept – Langenzersdorf stärkt sanfte Mobilität“** der **VCÖ-Mobilitätspreis NÖ 2023** verliehen wurde. Maßgeblich für diese Auszeichnung war die Vorbereitung des Projektes durch GGR<sup>in</sup> Roswitha Lehner, DI<sup>in</sup> Alexandra Lorenz und DI Michael Szeiler von con.sens verkehrsplanung zt gmbh, bei welchen ich mich herzlich bedanke.

Herzlichst Ihr  
Mag. Andreas Arbesser  
Bürgermeister

## TOTENGEDENKEN BEIM DENKMAL DER OPFER BEIDER WELTKRIEGE

Alljährlich findet am **Allerheiligentag, Mittwoch, 1. November, im Anschluss an den 10:15 Uhr-Gottesdienst** das Totengedenken mit Kranzniederlegung zu Ehren der Gefallenen beider Weltkriege beim Kriegsoferdenkmal statt. Feierlich umrahmt wird das Totengedenken von der Musikkapelle der Marktgemeinde Langenzersdorf.



© Reinhard Podolsky

## SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

**jeden Dienstag 17:45 bis 19:00 Uhr**  
im **Gemeindeamt**, Hauptplatz 10,  
**gegen telefonische Anmeldung**

**Donnerstag, 12. Oktober,**  
**18:00 bis 19:00 Uhr**  
in der Pfarrexpositur Dirnelwiese,  
Krottendorfer Straße 48-50



## GEBURTSTAG OMR DR. BIRGIT BAUER



Prof. Günther Frank, Vizebgm. RR Josef Waygand, OMR Dr. Birgit Bauer, DI Dr. Gerald Bauer, Baby Theodor und Mag<sup>a</sup>. Theresa Spindler

Seit vielen Jahren führt Frau OMR Dr. Birgit Bauer ihre Ordination in Langenzersdorf. Unzählige Langenzersdorfer:innen hat sie medizinisch betreut und sie ist nach wie vor mit großem Einsatz und mit Freude in ihrem verantwortungsvollen Beruf tätig. Anlässlich ihres Geburtstages überbrachte die Marktgemeinde Langenzersdorf einen musikalisch begleiteten Blumengruß, verbunden mit dem Dank für die jahrelange gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen Frau OMR Dr. Bauer zu ihrem Geburtstag alles Gute und noch viele Jahre in Gesundheit und Zufriedenheit.

## DIENSTJUBILÄUM MARIANNE VEDRAL



Gemeindegamtsdirektor Dr. Helmut Haider, Marianne Vedral, Bgm. Mag. Andreas Arbesser

Wir gratulieren **Marianne Vedral** zum Dienstjubiläum an der Musikschule Langenzersdorf! Frau Vedral unterrichtet seit 25 Jahren als geschätzte Kollegin Gitarre und E-Gitarre. Sie liebt es Kinder zu unterrichten, ihre größeren Schüler:innen schätzen vor allem ihren Schwerpunkt auf Populärmusik und eigene Arrangements. Seit einem Jahr veröffentlicht sie erfolgreich ihre eigenen Kompositionen.

## STELLENAUSSCHREIBUNG DER MARKTGEMEINDE LANGENZERSDORF

**Kinderbetreuer:in**  
(Teilzeitbeschäftigung 25 Stunden)

### Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Ausbildung zur Kinderbetreuer:in bei einem vom Land NÖ anerkannten Ausbildungsinstitut oder
- die Bereitschaft, die Ausbildung zur Kinderbetreuer:in bei einem vom Land NÖ anerkannten Ausbildungsinstitut zu absolvieren
- Österreichische Staatsbürgerschaft oder die eines EU- oder EWR-Mitgliedstaates
- abgeleiteter Präsenz- bzw. Zivildienst
- Einwandfreies Vorleben (Nachweis Strafregisterauszug)
- Körperliche und geistige Eignung (Nachweis gemeindeärztliches Zeugnis)
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Fähigkeit und Bereitschaft zur Kommunikation und Kooperation mit Vorgesetzten, Mitarbeiter:innen sowie Erziehungsberechtigten
- Respektvoller und liebevoller Umgang mit Kleinkindern
- Engagement, Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- Einhaltung der Umgangsformen, die die Achtung der menschlichen Würde ausdrücken
- Bereitschaft zu regelmäßiger einschlägiger Fortbildung

Die Entlohnung erfolgt nach dem Entlohnungsschema des NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 1976.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, richten Sie Ihre **schriftliche Bewerbung** (in üblicher Form und Umfang samt den entsprechenden Nachweisen und einem aktuellen Foto), vorzugsweise per E-Mail an **gemeinde@langenzersdorf.gv.at** oder postalisch an die Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf.

**IMPRESSUM** Herausgeber: Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf; Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Andreas Arbesser; Konzeption, Grafik & Layout: mediadesign Podolsky & Partner GmbH, Bachgasse 1, 3730 Burgschleinitz, mediadesign.at; Druck: Druckerei Bösmüller, Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau; Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht die Meinung des Herausgebers bzw. der Redaktion wieder. Für die Richtigkeit von Angaben, Daten, Behauptungen etc. in den Beiträgen übernimmt der Herausgeber bzw. die Redaktion keine Verantwortung.



Das Fußverkehrskonzept der Marktgemeinde Langenzersdorf wurde mit dem VCÖ-Mobilitätspreis Niederösterreich 2023 ausgezeichnet!



Mag. Christian Gratzner (VCÖ), GGR<sup>in</sup> Roswitha Lehner, Vizebürgermeister RR Josef Waygand, DI Michael Szeiler (con.sens.verkehrsplanung), Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider und Mag. Franz Hammerschmid (ÖBB-Infrastruktur AG) bei der Preisverleihung

Insgesamt sind 41 Projekte aus Niederösterreich für den NÖ Mobilitätspreis eingereicht worden. Die drei von der Fachjury am besten bewerteten Initiativen wurden ausgezeichnet. Das Fußverkehrskonzept der Marktgemeinde Langenzersdorf landete auf Platz eins, gefolgt von St. Pölten und Tulln für den Ausbau des Geh- und Radverkehrs bzw. für die Umgestaltung des Nibelungenplatzes. Der VCÖ-Mobilitätspreis Niederösterreich wird vom Verkehrsclub Österreich (VCÖ) in Kooperation mit den ÖBB durchgeführt und von WEB Windenergie unterstützt.

Das Fußverkehrskonzept der Marktgemeinde Langenzersdorf stellt Gehen als gesündeste, klimafreundlichste, sozialste und kostengünstigste Form der Mobilität in den Mittelpunkt. Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser: „Wir arbeiten an alternativen Verkehrskonzepten, die zukunftsorientiert und nachhaltig für die Menschen in Langenzersdorf sind.“ Ziel des Konzeptes ist es, das Zu-Fuß-Gehen im gesamten Gemeindegebiet zu analysieren und zu verbessern. GGR<sup>in</sup> Roswitha Lehner,

## FUSSVERKEHRSKONZEPT GEWINNT MOBILITÄTSPREIS

# Langenzersdorf setzt auf's Gehen

die den Mobilitätspreis gemeinsam mit Vizebürgermeister RR Josef Waygand, DI Michael Szeiler und Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider entgegennahm, unterstrich: „Aktive Mobilität gewinnt immer mehr an Bedeutung. Je attraktiver

die Verkehrsflächen für das Gehen und Radfahren, umso größer die Motivation sie zu verwenden und das Auto stehen zu lassen.“ Auch Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider freut sich: „Der VCÖ-Mobilitätspreis Niederösterreich ist eine schön-

*Hinweise von Langenzersdorfer:innen auf kritische Stellen im Ort sind eine der Grundlagen des Langenzersdorfer Fußverkehrskonzepts*



ne Auszeichnung für die Marktgemeinde Langenzersdorf und Motivation für das Projektteam, das Fußverkehrskonzept weiter voranzubringen.“

Eine wichtige Säule im Langenzersdorfer Fußverkehrskonzept war die Einbindung der Bevölkerung. Über einen Fragebogen in den Gemeindenachrichten, eine Onlineplattform für ortsbezogene Kommentare, Infostände am Enzo-Wochenmarkt und im Erholungsgebiet Seeschlacht sowie Begehungen mit Bildungseinrichtungen und Vereinen konnten jeder Langenzersdorfer und jede Langenzersdorferin persönliche Erfahrungen und Ideen einbringen.

Aus den etwa 500 Rückmeldungen haben die Langenzersdorfer Verkehrsplaner:innen einen umfassenden Katalog mit Maßnahmen erstellt. Zu den Rückmeldungen gehörten auch viele Anregungen, unter anderem für Lückenschlüsse von Geh- und Radwegen, die teilweise bereits umgesetzt werden konnten. DI<sup>in</sup> Alexandra Lorenz vom Bauamt der Marktgemeinde Langenzersdorf: „Es ist uns gelungen, einige Geh- und Radweglücken zu schließen – unter anderem direkt im Ortszentrum in der Klosterneuburger Straße und in der Johann Kurz Gasse. Weitere Lückenschlüsse folgen.“

Auch eine Verkehrsberuhigung im Umfeld der Volksschule ist angestrebt. Ab diesem Schuljahr wird es auch einen Schulgebus geben, der Volksschüler:innen und Eltern dazu animieren soll, den täglichen Schulweg ohne Auto zurückzulegen. Vorstellen kann man sich den Schulgebus wie ein Netz von Schulwegrouten, auf denen Kinder wie ein „Autobus auf Füßen“ gemeinsam zur Schule gehen.

Um das Gehen noch attraktiver zu machen, wird es breitere Gehsteige und mehr Schatten durch zusätzliche Bäume und Grünflächen geben.

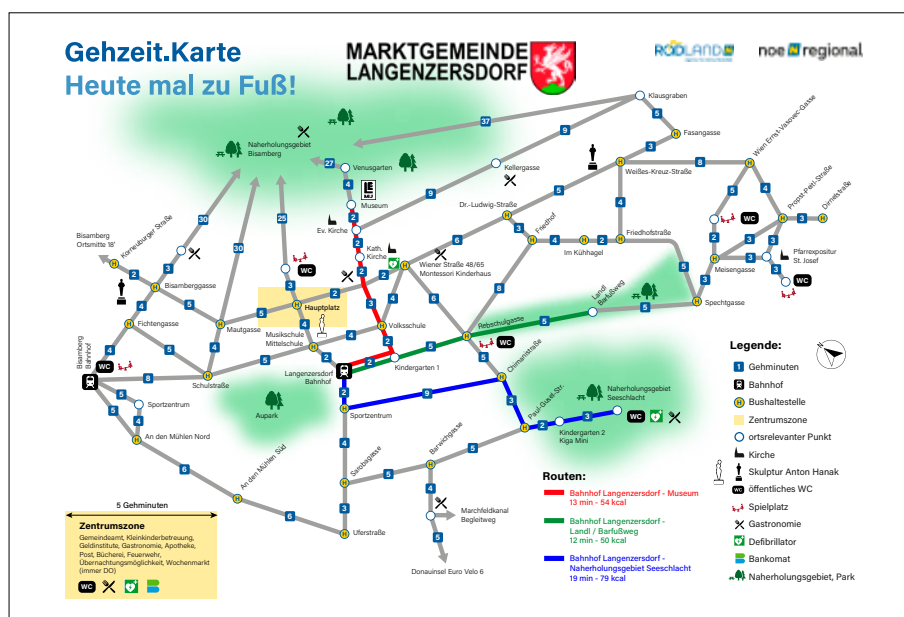


© Marktgemeinde Langenzersdorf

*Straßenreferent GGR Bernhard Rainer, Bauamtsmitarbeiterin DI<sup>in</sup> Alexandra Lorenz, Mobilitätsbeauftragte GGR<sup>in</sup> Roswitha Lehner und Vizebürgermeister RR Josef Waygand befahren den neuen Geh- und Radweg in der Johann Kurz Gasse.*

Unterstützend einwirken auf die Entscheidung, Alltagswege zu Fuß zu bewältigen, soll auch eine „Gehzeitkarte“, die mit dem Land Niederösterreich und der LEADER Region Weinviertel-Donauraum entwickelt wurde. Diese schematische Karte zeigt ähnlich einem U-Bahn-Plan wichtige Ziele im Ort mit Gehdistanzen in Minuten. Ab Ende

Oktober liegt diese Gehzeitkarte im Bürgerservice der Marktgemeinde für Sie auf. Dass die Bemühungen in Richtung sanfter Mobilität so positiv angenommen werden, ist äußerst erfreulich. Es bestätigt darin, viele Maßnahmen umzusetzen, die das Zu-Fuß-Gehen leichter, sicherer und vor allem angenehmer machen.





## SPENDENERTRAG VON „20 JAHRE ERHOLUNGSGEBIET SEESCHLACHT“

## € 3.700,- für einen guten Zweck!

Bei der im Juli stattgefundenen großen Jubiläumsveranstaltung „20 Jahre Seeschlacht“ wurden sowohl für das Showprogramm bei der „Schlagernacht am See“ als auch beim „Schulschluss Open Air“ keine Eintrittskarten verkauft, sondern galt die Devise: „Eintritt gegen freiwillige Spende für einen guten Zweck“. Die beiden Veranstalter, GGR<sup>in</sup> Ingeborg Treitl und GGR Mag. Wolfgang Motz, bedankten sich bei den zahlreichen Besucher:innen für deren großzügige Spenden im Gesamtbetrag von knapp € 3.700,-. Wie vor der Veranstaltung angekündigt, wurden nunmehr die Spendengelder jeweils zur Hälfte an die Aktion „Wunschfahrt“ des Samariterbundes Österreich und an die Behindertenhilfe Korneuburg übergeben. Der Präsident des Samariterbundes, LAbg. Franz Schnabl, und die Vertreterin der Behindertenhilfe Korneuburg, Karin Kalcher, bedankten sich persönlich bei den beiden Initiatoren und bei der Marktgemeinde Langenzersdorf für die Unterstützung.



GGR Mag. Wolfgang Motz, LAbg. Franz Schnabl, Karin Kalcher, GGR<sup>in</sup> Ingeborg Treitl, Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider und mit dem Spendenerlös Gabi Bauer und Herbert Müller

Own Your **SECAP**



## Klima im Wandel

*Was können wir tun und wie bereiten wir uns darauf vor?*

Gestalte den  
**Klimaplan**  
für Langenzersdorf mit  
und bringe deine Ideen ein

**Wann:** am 2.10. um 19:00  
**Wo:** im Festsaal



**MARKTGEMEINDE LANGENZERSDORF**

## LERNPOTENZIAL - MAG. KARIN PEYERL



GGR Bernhard Rainer, Mag. Karin Peyerl, Bgm. Mag. Andreas Arbesser

Mag. Karin Peyerl ist ganzheitliche Lerntrainerin, Lerncoachin und Kinesiologin und gründete ihr Unternehmen „Lernpotenzial“ bereits 2020. Ihr Schwerpunkt liegt vor allem in der Unterstützung von lernschwachen Kindern, insbesondere Legasthenie und Rechenschwäche. Das Angebot umfasst auch das Coaching von Jugendlichen und Studenten, z.B. in den Bereichen Lerntechniken, Motivation und Organisation sowie Prüfungsangst. Ganz wichtig ist ihr dabei die wertschätzende Begleitung der gesamten Familie im Rahmen des Familiencoachings. Weitere Informationen: [www.lernpotenzial.at](http://www.lernpotenzial.at).



## BAUFORTSCHRITT MUSIKSCHULE



Vizebgm. RR Josef Waygand, GGR<sup>in</sup> Doris Ivan, Bgm. Mag. Andreas Arbesser und Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider beim Baustellenbesuch.

Der Bau der neuen Musikschule schreitet zügig voran. Die für den Rohbau verantwortlichen Baufirmen haben die Baustelle verlassen und sind nun Dachdecker, Elektriker, Installateure u.a. Professionisten tätig. Das ambitionierte Ziel, die Musikschule im Frühjahr 2024 fertigstellen und mit dem Schuljahr 2024/25 in Vollbetrieb nehmen zu können, wird aus heutiger Sicht erreicht.

## AUSGABE DER GRÜNSCHNITTSÄCKE

Wie im Frühjahr angekündigt, erhält jeder Haushalt mit Garten **pro Jahr 10 Grünschnittsäcke gratis**. Diese Säcke sind für die Grünschnittabfuhr im März und November dieses Jahres zu verwenden. Viele Bürger:innen haben ihre Gratissäcke bis dato nicht abgeholt! Sollten auch Sie Ihr Kontingent für das Jahr 2023 bis dato noch nicht bezogen haben, können Sie dieses noch abholen. Darüber hinaus können Sie zusätzliche Grünschnittsäcke gegen einen Kostenersatz (€ 3,50 je 5 Stück) im Bürgerservice erwerben.

### Abholzeiten:

Montag	07:30-16:00 Uhr
Dienstag	10:00-19:00 Uhr
Mittwoch	07:30-12:00 Uhr
Donnerstag	07:30-16:00 Uhr
Freitag	07:30-12:00 Uhr

Wir bitten um Beachtung, dass die Grünschnittsäcke vom Entsorgungsunternehmen **nur bei der Grünschnittabfuhr** (Anfang April und Anfang November) mitgenommen werden dürfen.



## ORTSBILD

Viele von uns legen Wert auf einen gepflegten Wohnort. Wir schätzen unsere Park- und Gartenanlagen und genießen Erholungs- und Sporträume wie das Erholungsgebiet Seeschlacht. Zum netten Ortsbild tragen auch ordentliche Straßen, Gassen und Wege bei.

Es ist bedauerlich, dass die Arbeit der Gemeindelarbeiter durch die gedankenlose Entsorgung von (Sperr-)Müll, Grünschnitt, Hundekot etc. auf öffentlichem Gut erschwert wird. Zusätzlich werden (Haus-)Mauern besprüht, Verkehrszeichen mit diversen Klebern verunziert und Spielplätze verschmutzt.

Die finanzielle Belastung für die Marktgemeinde für Reparaturarbeiten etc. ist mit dem entsprechenden Verhalten leicht zu vermeiden – tragen Sie bitte dazu bei!



© Marktgemeinde Langenzersdorf

# Bilderbuch- Kino

**für Kinder (5-8 Jahre)**

**Anschließend Gesprächsrunde für die Eltern**

mit einer pädagogischen Expertin

Mittwoch, 27. September	16.00 Uhr	Pfarrbibliothek Korneuburg
Montag, 9. Oktober	16.00 Uhr	Gemeindebücherei Langenzersdorf
Freitag, 20. Oktober	16.00 Uhr	Pfarrbibliothek Bisamberg
Mittwoch, 8. November	18.30 Uhr	Pfarrbibliothek Korneuburg

Vortrag Expertin

Kinder-Veranstaltungen gratis. Erwachsenen-Vortrag € 5,-/Person

Anmeldung in der jeweiligen Bücherei ( max. 10 Kinder / 10 Erwachsene)







# Ferienspiel 2023

Großartiger Erfolg des Ferienspiels! 80 Teilnehmer:innen sammelten 912 Klimameilen durch aktive Hin- und Rückwege zu den Veranstaltungen. Mit Fahrrad, Roller, Bus oder einfach zu Fuß gehen wurde diese tolle Leistung erbracht! Vielen Dank und weiter so!

DANK an ALLE VEREINE!



(10) © Marktgemeinde Langenzersdorf





## MUSIKSCHULE LANGENZERSDORF

# Tenorhorn & Posaune

Nach einem gelungenen Start in das neue Schuljahr sind unsere Schüler:innen schon in großer Vorfreude auf die kommenden Konzerte. Im November findet wieder das traditionelle Herbstkonzert der Blasmusikkapelle statt. Das Ziel vieler unserer jungen Bläser:innen ist es, nach der ersten bestandenen Übertrittsprüfung „Bronze“ in der Kapelle mitspielen zu dürfen. Unverzichtbare Instrumente in der Blasmusik sind neben der höheren Trompete das Tenorhorn und die noch tiefere Zugposaune.



Das Tenorhorn wurde in den 1820er-Jahren entwickelt, es sieht der Tuba ähnlich, ist aber etwas kleiner und daher auch höher gestimmt. Es wird wie die Posaune mit einem Bechermundstück gespielt und hat drei bis vier Ventile.

Während das Tenorhorn im klassischen Symphonieorchester fast nie verwendet wird, übernimmt es in der Blasmusik eine sehr wichtige Rolle. Die Zugposaune gibt es bereits seit der Zeit der Renaissance. Sie ist tiefer und wird mit einem Zug gespielt, durch Verkürzen oder Verlängern des Zuges können chromatische Tonleitern erzeugt werden. Die Posaune hat im Blechbläserchor und im Symphonieorchester eine wichtige Bassfunktion, ist aber auch im Jazz und in der BigBand ein unverzichtbares Klangelement. Tenorhorn und Posaune werden in unserer Musikschule unterrichtet. Direktor Robert Ringwald lädt Interessent:innen herzlich ein, in einer Schnupperstunde bei ihm diese beiden interessanten Instrumente kennenzulernen und ihren weichen und vollen Klang zu erleben.



### INFORMATION

Aktuelle Informationen auf unserer Homepage  
[www.musikschule-langenzersdorf.at](http://www.musikschule-langenzersdorf.at)

Auskunft und Anmeldung bei Dir. Robert Ringwald  
(Tel. 0664 2630459, [ring1@kabelplus.at](mailto:ring1@kabelplus.at)).

## KINDERFLOHMARKT



Vom Babystrampler bis zum Jugendschlagzeug. Alles rund um unsere Kinder darf und soll zum Verkauf angeboten werden.

**Datum: 8. Oktober**

**Ort: Vereinschule, Gertrude-Liebhart-Straße 10**  
(ehemalige Jahnstraße)

Aufbau: 07:30-08:30 Uhr, Verkauf: 08:30-14:00 Uhr

Standgebühr: € 15,- (inkl. Tisch – es handelt sich um eine Heurigen garnitur, Tisch und 1 Stk. Bank). Während der gesamten Verkaufszeit versorgen wir dich gerne mit Kaffee, Kuchen und Getränken.

**Standreservierung bitte bis 6. Oktober**

unter [elternverein@ev-langenzersdorf.at](mailto:elternverein@ev-langenzersdorf.at)



## ADVENTKRANZVERKAUF 2023

Alljährlich verkauft der Elternverein Adventkränze auf Bestellung. Das damit eingenommene Geld kommt den Kindern in beiden Schulen in Langenzersdorf zugute. Unsere Adventkränze kannst du dieses Jahr in vielen unterschiedlichen Farben vorbestellen. Genaueres zur Anmeldung, Ablauf der Bestellung und der Abholung findest du auf unserer Website.

**Verkauf:**

**15. bis 17. November**

[www.ev-langenzersdorf.at](http://www.ev-langenzersdorf.at)





# Enzo will's wissen!

U nser ENZO kennt sich aus in Langenzersdorf – und er ist neugierig! Was der alles wissen will ... Beantworte seine Fragen, setze die farblich unterlegten Ziffern in der angegebenen Reihenfolge zusammen – und schon hast Du das Lösungswort geknackt!

## FRAGEN

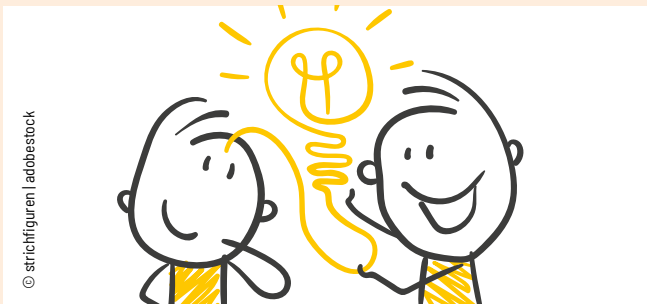
- A. Wofür ist die Gemeinde Langenzersdorf vom VCÖ ausgezeichnet worden?
- B. Bei welcher Veranstaltung haben 80 Teilnehmer:innen 912 Klimameilen gesammelt?
- C. Welches Gebäude, in dem man z.B. Tenorhorn und Posaune erlernen wird können, wird gerade neu gebaut?
- D. Die Wespenspinnen bauen im Venusgarten fragile kleine Kunstwerke (Spinnennetze). Wer hat gelbe, weiße und schwarze Querstreifen auf dem Hinterleib? Männchen oder Weibchen?
- E. Was könnt Ihr mit Eurem Handy bei der Skulptur „Der Poet“ auf der Terrasse des LEMU-Museumsgartens machen? (TIPP: Meissi stellt vor!, S. 15)



Lösungswort



## GUTSCHEIN ZU GEWINNEN!



Für dich ist das Enzo-Rätsel überhaupt kein Problem und du hast es in „Nullkommanichts“ gelöst? Dann schick' das Lösungswort per E-Mail an [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at) oder wirf es in den Postkasten beim Gemeindeamt. Name und Adresse dazuschreiben!

Aus den Einsendungen werden drei Rätselkönig:innen gelöst, die einen **Gutschein der Café Konditorei Pfaffl** gewinnen!

**Einsendeschluss ist der 31. Oktober!**

Mit der Teilnahme erklären sich die Gewinner:innen einverstanden, namentlich in den Gemeindenachrichten genannt zu werden. Teilnahmebedingungen auf [www.langenzersdorf.gv.at](http://www.langenzersdorf.gv.at).

## BLUMEN REGINA

### IHR BAUMFÄLLPROFI

Baumschnitt  
Baumfällungen  
Erledigung aller  
Behördenwege bis zur  
Ersatzpflanzung  
Auch Wurzelstockentfernung



### GARTENGESTALTUNG

Vertikutieren • Rasenmähen  
Heckenschnitt • Baggerarbeiten  
Erdtransport • Aushub  
Bewässerungsanlagen

Tel. 0699/126 54 973

[www.blumen-regina.at](http://www.blumen-regina.at)

## BLUMEN REGINA

1210 Wien, Prager Straße 122  
Brünner Straße 31 • Donaufelder Straße 1  
Tel. 01/271 63 96 Tel. 0664/201 62 80

## MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Die Mutter-Eltern-Beratung mit Dr. Ulrike Meier findet am **Freitag, 6. Oktober, von 9:00 bis 11:00 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang: Hauptplatz 10 – zum Aufzug.

## TREFFEN DER STILL-ELTERNBERATUNG

Nächstes Treffen der Stillgruppe mit Frau DKKS Michaela Neumayer am **Montag, 16. Oktober, von 9:00 bis 10:45 Uhr** in den Räumlichkeiten der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 1. Stock/Festsaal/Garderobenraum.



## VORSORGE AKTIV – REFRESHER KOCHKURS

Im letzten „Vorsorge Aktiv“ Kurs 2022 hat den Teilnehmer:innen das gemeinsame Kochen und genussvolle Essen viel Spaß gemacht. Ein Kochkurs unter dem Motto „Saisonale Speisen für ein gutes Bauchgefühl“ soll die Möglichkeit bieten Erlerntes aufzufrischen und sich auszutauschen. Begleitpersonen ehemaliger Teilnehmer:innen sowie Interessierte sind herzlich willkommen.

**Donnerstag, 12. Oktober, 18:00-21:00 Uhr**

Schulküche der Mittelschule Langenzersdorf

Kostenbeitrag: € 20,- pro Person

Dieser Kochkurs wird von der „Gesunden Gemeinde Langenzersdorf“ gefördert. Anmeldung bei Alexandra Wohlschläger, Diätologin, Tel. 0677 63615646 oder [praxis@xanaxund.at](mailto:praxis@xanaxund.at)

## JETZT BLUTSPENDEN UND LEBEN RETTEN!

**Samstag, 14. Oktober, 09:00-12:00 und 13:00-16:00 Uhr,**  
**Feuerwehrhaus Langenzersdorf**

**Blutspenden** können Personen zwischen dem 18. und 70. Geburtstag, die die gesundheitlichen und gesetzlich festgelegten Kriterien erfüllen. Zur Blutspende ist ein amtlicher Lichtbildausweis notwendig. Weitere Informationen zur Blutspende und zu Terminen gibt es unter [www.gibdeinbestes.at](http://www.gibdeinbestes.at) und 0800 190 190.

## GEBOR(G)EN IN LANGENZERSDORF



### Milchbildung – Wie funktioniert denn das?

Die mütterliche Milchproduktion ist ein komplexer Prozess, bei dem neben sozialen, körperlichen, mentalen und emotionalen Faktoren auch die Interaktionen vieler Hormone eine Rolle spielen. Während der Schwangerschaft wird das Bindegewebe in der Brust abgebaut und das Drüsengewebe wird weiter ausgebildet. Die Brust wird in der Regel größer und schwerer. Die Venenzeichnung wird deutlicher und der Vorhof der Brustwarze dunkler. In der zweiten Hälfte der Schwangerschaft wird die Brust auf ihre Aufgabe zum Stillen vorbereitet. Größe, Form und Asymmetrie der Brüste, Farbe und Größe des Brustwarzenhofes und Form der Brustwarzen sind von Frau zu Frau verschieden und geben in der Regel keine Auskunft über die Stillfähigkeit. Mit dem Ausstoßen der Plazenta nach der Geburt fallen die Hormone Östrogen, Progesteron und Plazenta-Laktogen stark ab. Die Brustdrüsen füllen sich allmählich mit Milch, die während den ersten drei Tagen hauptsächlich aus Kolostrum besteht. Das saugende Kind löst auf dem Warzenhof Nervenreize aus, die in die Hirnanhangdrüse (Hypothalamus) gelangen. Dadurch kommt es zur Ausschüttung von Prolaktin und Oxytocin. Prolaktin ist für die Milchbildung verantwortlich. Oxytocin zieht die Milchbläschen (Milchalveolen) und die Milchgänge zusammen. Die Milch beginnt zu fließen und die Stillzeit von Mutter und Baby beginnt.

Entscheidet die Mutter vor der Geburt, nicht stillen zu wollen, ist es ratsam, sich mit einer Stillberaterin zusammzusetzen und alle Möglichkeiten für sich und das Kind sorgsam abzuwägen. Unabhängig davon, wie die Frau entscheidet, sollte sie wissen, dass sie nicht nur medikamentös mittels Tabletten abstillen kann. Es gibt zahlreiche unterstützende Möglichkeiten für das frühe Abstillen.

© 2023 Edith Rössl-Wallisch

Ausführliche Informationen zu den Themen Stillen, Wochenbett, ... finden Sie auf der Webseite der Marktgemeinde Langenzersdorf unter [www.langenzersdorf.gv.at](http://www.langenzersdorf.gv.at)







## VENUSBLÜTEN

Landschaftsprojekt am Bisamberg der Marktgemeinde Langenzersdorf in Partnerschaft mit der Initiative LE



### Spinne Theklas Kunstwerk



Theklas Spinnennetz, ein wunderschönes, sehr stabiles und doch so fragiles kleines Kunstwerk im Venusgarten

Wer sich vor Spinnen fürchtet, sollte hier nicht weiterlesen. Fans von Spinne „Thekla & Co“ allerdings sei gesagt, dass sich im Venusgarten einige Wespenspinnen tummeln, deren Netze in der Herbstsonne besonders hervorstechen.

Die Wespenspinne gehört zu den attraktivsten unter den einheimischen Spinnen. Die Weibchen mit ihren gelben, weißen und schwarzen Querstreifen auf dem Hinterleib sind leicht zu erkennen und werden oft auch als Zebra- oder Tigerspinne bezeichnet. Die auffällige Färbung ist eine perfekte Tarnung vor Vögeln und Kleinsäugetern, die auch große Spinnen auf ihrem Speiseplan haben. Spinnenweibchen können eine Körperlänge von bis zu 25 mm erreichen. Die kleinen, unscheinbaren, hellbraun gezeichneten Männchen werden dagegen nur ca. 5-6 mm groß. Meist fallen nach dem Geschlechtsakt die Männchen dem angeborenen Kannibalismus der Weibchen zum Opfer, weshalb im Moment fast nur noch die Weibchen im Venusgarten angetroffen werden.

[www.initiative-le.at](http://www.initiative-le.at)

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union



## DER ARBEITSKREIS KLIMABÜNDNIS INFORMIERT

### Energiesparen – Fortsetzung

**5. Geschirr spülen:** Mit einer niedrigen Waschtemperatur wird die meiste Energie gespart.

#### Kauftipps

- Mit dem Energielabel ist der Vergleich einfach: Auf [topprodukte.at](http://topprodukte.at) finden Sie die sparsamsten Geräte.
- Beim Kauf einer Solaranlage erkundigen Sie sich, ob diese an die Warmwasserleitung angeschlossen werden kann. Der Anschluss ist meist sehr einfach und bringt 30 bis 50 % Stromersparnis. Auch die Spülzeit verringert sich um etwa 10 Minuten.

#### Spartipps

- Energiesparprogramm oder niedrige Temperatur. Das Aufheizen braucht die meiste Energie.
- Geschirrspüler erst einschalten, wenn er voll beladen ist.
- Geschirr vor dem Beladen nur kalt und nicht mit Warmwasser abspülen.

**6. Kochen:** Der Elektroherd verbraucht neben Kühlschrank und Gefriertruhe die meiste Energie im Haushalt. Mit folgenden Tipps können auch sparsame Kochfreaks großartige Gerichte zaubern:

#### Kauftipps

- Bei den Elektroherden liegen Induktionsherde vor dem Ceran-Kochfeld, das wiederum besser als gusseiserne Kochplatten ist. Gasherde arbeiten ebenfalls sehr effizient.
- Backöfen mit Pyrolysefunktion sind besser gedämmt und dadurch energiesparender. Bei der Pyrolyse wird der Backofen auf sehr hohe Temperaturen aufgeheizt, die Verunreinigungen spalten sich auf, die Asche lässt sich leicht entfernen.
- Dampfgarer sparen ebenfalls Energie.

#### Spartipps fürs Kochen

- Immer einen Deckel verwenden.
- Herdplatte entsprechend der Topfgröße auswählen.
- Früher abschalten – Restwärme nutzen.
- Wasserkocher und Eierkocher sind sparsamer als ein Wasserkocher am Herd.
- Bei längeren Kochzeiten empfiehlt sich ein Druckkochtopf.
- Mit einer „Kochkiste“ können Sie ohne Anbrenn-Gefahr lange garen.
- Bei kleinen Portionen ist die Mikrowelle am effizientesten.

Ich mache es schon lange so!

Ihre kommunale Klimaschutzbeauftragte,  
GR<sup>in</sup> Renate Kolfelner



**LANGENZERSDORF  
MUSEUM**

## „Bauchgefühl“

MUSIK-KABARETT MIT „FLO & WISCH“

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23  
Donnerstag, 5. Oktober, 19:00 Uhr / Einlass 18:00 Uhr



„Flo & Wisch“

„Flo & Wisch“ verlassen sich in ihrem neuen Kabarettprogramm ganz auf ihr Bauchgefühl und sind dabei nur selten einer Meinung. Denn wenn die feine Wiener Klinge auf steirische Bodenständigkeit trifft, wird schnell klar: hier sprechen zwei innere Stimmen unter-

schiedliche Sprachen. An einem Abend voller Gegensätze machen Flo & Wisch vor fast keinem Thema halt, bestechen durch Aktualität und balancieren gewohnt stilvoll die Gürtellinie entlang.

Sie begeistern mit treffsicheren Pointen, hoher Musikalität und nehmen sich dabei weder ein Blatt vor den Mund noch eine Binde vor den Bauch!

**Karten: € 26,- Abendkassa (nach Verfügbarkeit); € 24,- Vorreservierung; € 22,- für Mitglieder des Museumsvereins Langenzersdorf/Schüler:innen/Jugendliche/Student:innen; € 12,- Kinder (bis 14 Jahre); Reservierungen unter [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at), Tel. 02244 2308, Bezahlung an der Abendkassa**

## „Unser Land“

ZEITGENÖSSISCHE FOTOGRAFIE  
VERNISSAGE DER NÖART-AUSSTELLUNG

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23  
Mittwoch, 11. Oktober, 19:00 Uhr

Die Ausstellung zeitgenössischer Fotografie zeigt ausschnitthaft die verschiedenen Realitäten des Österreichs von heute hinsichtlich der hier ansässigen Menschen und ihren unterschiedlichen Lebensweisen, aber auch der Regionen und Landschaften. Nicht die Sicht der Touristenwerbung und Heimatsendungen werden dargestellt, sondern die vielfältigen Facetten des Lebens im heutigen Österreich. Auch problematische Bereiche, wie Eingriffe in die Landschaft durch den Fremdenverkehr, werden angesprochen.



Andrew Phelps, „Überland“, 2016

**Teilnehmende Künstler:innen: Thomas Albdorf, Motahar Amiri, Michael Goldgruber, Kurt Kaindl, Reinhart Mlineritsch, Katharina Moser, Andrew Phelps, Birgit Sattlecker, Ekaterina Sevrouk, Rudolf Strobl, Nadine Weixler.**

**Konzept und Kuratierung: Hermann H. Capor**

**Eröffnung: LAbg. Christian Gepp in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner**

Die Ausstellung ist bis 10. Dezember zu den Öffnungszeiten des Museums (jeweils Samstag, Sonntag, Feiertag 14:00 bis 18:00 Uhr; Kassaschluss 17:30 Uhr) sowie nach Vereinbarung zu besichtigen.

## AUSSTELLUNGSÜBERSICHT

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23

Bis 8. Oktober „Schätze der Moderne – Highlights aus der LEMU-Sammlung“

14. Oktober bis 10. Dezember

„Unser Land – Zeitgenössische Fotografie“ (NÖART-Ausstellung), Eröffnung: Mittwoch, 11. Oktober, 19:00 Uhr

Bis auf Weiteres

„Langenzersdorf 1900–1930.  
Eine Zeitreise in Bildern“

Öffnungszeiten:

**Samstag, Sonntag, Feiertag 14:00 bis 18:00 Uhr**

**(Kassaschluss 17:30 Uhr) sowie nach Vereinbarung unter Tel. 02244 3718, [www.lemu.at](http://www.lemu.at).**





# „FINAL DESTINATION“

SIEGFRIED CHAROUX UND EGON WEINER

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23  
Vernissage: Mittwoch, 8. November, 19:00 Uhr

„FINAL DESTINATION LONDON / CHICAGO“ – Siegfried Charoux (1896-1967) und Egon Weiner (1906-1987). Zwei österreichische Bildhauer im Exil. Eine künstlerische Begegnung in der Charoux-Sammlung

© LEMU; The Estates of Siegfried Charoux and Egon Weiner



Siegfried Charoux und Egon Weiner



Ausstellung anlässlich der **10-jährigen Wiederkehr der Widmung von Dr. Margarete Böttger** an das LEMU (Schenkung von Werken Egon Weiners an den Museumsverein Langenzersdorf)

**Konzept und Kuratierung: Gregor-Anatol Bockstefl, Museumsleiter/Kurator LEMU**

**Eröffnung: Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser**

**Musikalische Umrahmung** mit Werken von **W. A. Mozart** („La Clemenza di Tito“) bis zu **Benj Pasek & Justin Paul** (oscar-prämierte Schöpfer von „The Greatest Showman“, „La La Land“ und „Dear Evan Hansen“) mit **Victoria Choi/Klavier, Daniela Lehner & Lukas Weinberger/Gesang**

**Tombola** des Museumsvereins Langenzersdorf mit **exklusiven Preisen** zugunsten von **Restaurierungsarbeiten** an Werken des Museumsvereins und des Charoux-Nachlasses

**Hauptpreis: Originale Charoux-Zeichnung**, zur Verfügung gestellt vom **Kunsthandel Widder/Wien 1**

**Achtung** – begrenzte Sitzplatzanzahl bei der Vernissage, um **Zusage** wird ersucht: [office@lemu.at](mailto:office@lemu.at), Tel. 02244 3718 (bitte auf den Anrufbeantworter sprechen)

Die Ausstellung ist bis Frühjahr 2024 zu den Öffnungszeiten des Museums (jeweils Samstag, Sonntag, Feiertag 14:00 bis 18:00 Uhr; Kassaschluss 17:30 Uhr) sowie nach Vereinbarung zu besichtigen.

## MEISSI stellt vor!

### Der „Poet“ von Siegfried Charoux Der neue Selfie-Point im LEMU

Seit einiger Zeit sitzt eine Figur auf der Terrasse des LEMU-Museumsgartens: Es ist der „Poet“ des Bildhauers **Siegfried Charoux**, von dem ich dir bereits erzählt habe. Er ist 1896 in Wien geboren und 1967 in London gestorben.

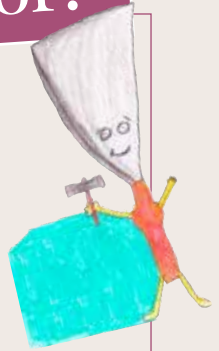
Da er (vermutlich zumindest für einige Zeit) Schüler beim berühmten Bildhauer Anton Hanak war, schenkte **Charoux' Witwe Margarethe** dem LEMU – besser gesagt der Marktgemeinde Langenzersdorf – den gesamten künstlerischen Nachlass ihres Mannes. Unter einem **„Nachlass“** versteht man Vermögenswerte, die ein Mensch hinterlässt, wenn er stirbt. Und so kamen viele **Skulpturen, Gemälde, Grafiken** (Zeichnungen, Aquarelle, Drucke u.v.m.) und Keramiken

von Charoux nach Langenzersdorf, obwohl der Bildhauer zu Langenzersdorf keine persönliche Verbindung hatte und auch höchstwahrscheinlich nie in Langenzersdorf war. Auch wenn der **„Poet“** kein **Selbstporträt** des Künstlers ist, hat sich Charoux selbst oder seine Frau Margarethe – so genau wissen wir es leider nicht – gerade diese Skulptur als Figur für sein Grab gewünscht. Das Grab befindet sich am **Wiener Zentralfriedhof** – nicht weit entfernt vom Grab des berühmten Sängers **Falco**. Da es sich bei der auf der LEMU-Terrasse aufgestellten Figur um eine Kopie in Kunststoff handelt, darfst du sie gerne berühren, ein Selfie mit ihr machen und auf Social Media posten. Das LEMU ist seit Kurzem nicht nur auf facebook, sondern auch auf Insta zu Hause:

**[www.instagram.com/langenzersdorf\\_museum](https://www.instagram.com/langenzersdorf_museum)**  
**#charoux #thepoet #treasuresofmodernism #lemu #langenzersdorf**

Dein MEISSI

„MEISSI, der Meißel“: entworfen von Max Schmit (LEMU-Maskottchen-Wettbewerb 2021); Text: Gregor-Anatol Bockstefl, Museumsleiter/Kurator LANGENZERSDORF MUSEUM.



„Poet“ von Siegfried Charoux;  
Kopie in Kunststoff, um 1960

© LEMU; The Estate of Siegfried Charoux

# Klangbrücke 2023

## „SCHWANENSEE UND ANDERE MÄRCHEN“

Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9  
Samstag, 14. Oktober, Beginn: 19:30 Uhr / Einlass: 18:30 Uhr



Ballhausorchester Wien

### Märchenhaft gespielt – Zauberhaft getanzt

Ein Konzertabend der Extraklasse erwartet Sie, liebes Publikum! Großartige Interpretationen durch das **Ballhausorchester Wien** mit Mitgliedern des **Tonkünstler Orchesters** unter der musikalischen Leitung von **Judith Steiner** und neue Choreographien von **Elizabeth Mills-Karzel**, getanzt von Mitgliedern des Tanzstudios Elizabeth Mills. Große Komponisten haben die Welt der Sagen und Märchen in die Sprache der Musik, in große Ballettproduktionen und symphonische Dichtungen verpackt, die seitdem das Publikum erfreuen.

Diesen Weg setzt die „Klangbrücke“ mit dem Konzert in Langenzersdorf fort und präsentiert Ausschnitte aus Balletten wie „Dornröschen“, „Schwanensee“, „Der Nussknacker“ (Peter I. Tschaikowsky), Filmmusik von „Aladdin“, „Der König der Löwen“, „Der Herr der Ringe“ bis zu „Die Schöne und das Biest“, „Carmen“ (Georges Bizet), „Der Karneval der Tiere“ (Camille Saint-Saëns), „Moise et Pharaon“ (mit Ballett, Gioacchino Rossini), Walzer „Feenmärchen“ (Johann Strauss Sohn), „Zampa“ (Ferdinand Hérold).

**Karten: Vorverkauf € 19,- / Jugendl. & Studenten € 12,- / Kinder FREI / Abendkassa € 24,-**  
**Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, Tel. 02244 2308 oder online [eventjet.at](http://eventjet.at) und [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at)**

# „Rocking Country Buskers“

## NEW...ON THE NEXT LEVEL

Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9  
Samstag, 21. Oktober, Beginn: 20:00 Uhr / Einlass: 19:00 Uhr



„Country Buskers“

Die **Country Buskers** sind zwar etwas grauer geworden, aber „On The Next Level“ – Musik hält offenbar doch jung. Es gibt wieder eine tolle Show mit dem typischen Mix von soft bis rockig. Einige musikalische Neuzugänge tragen dazu bei, den Sound frisch zu halten – lassen Sie sich überraschen und tanzen Sie mit!

**Karten - und Tischreservierungen: Vorverkauf € 20,- / Jugendl. & Studenten € 16,- / Kinder FREI / Abendkassa € 25,- ; Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, Tel. 02244 2308 oder online [eventjet.at](http://eventjet.at) und [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at)**

### ENZO-Kino

**Donnerstag, 26. Oktober, Beginn: 15:00 Uhr / Einlass: 14:30 Uhr**  
**Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9**

Traditionelles zum Nationalfeiertag! Filme aus dem Archiv von Franz Haferl, Musik und kulinarische Schmankerl laden zum geselligen Beisammensein! Eintritt freie Spenden!

### MAGRAFOSKU II

**Donnerstag, 26. Oktober, bis Sonntag, 5. November**  
**Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9**

MAlerei, GRAfik, FOTografie, SKUulptur – Ausstellung neuer Arbeiten von Langenzersdorfer Künstler:innen

### WEIHNACHTSBUCHMARKT

**Samstag, 18. und 19. November, jeweils 14:00 bis 18:00 Uhr**  
**LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23**



# NÖ Tage der Offenen Ateliers

## Angelika Hofmeister

KORNEUBURGER STRASSE 7

Samstag, 21. Oktober, 14:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 22. Oktober, 14:00 – 18:00 Uhr



© Angelika Hofmeister

Hermine Schilhart, Keramik

Angelika Hofmeister, Malerei, Grafik, Textil-Art

## Herta Kollross

WIENERSTRASSE 12

Samstag, 21. Oktober, 14:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 22. Oktober, 10:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr



© Herta Kollross

Bei den „Tagen der Offenen Ateliers 2023“ widmet sich die Langenzersdorfer Künstlerin Herta Kollross der Bundeshauptstadt Wien. Gezeigt werden Aquarelle von Plätzen mit persönlichem Bezug der Künstlerin, z.B. S-Bahn-

station Praterstern, Blick von der Treppe der Albertina. Diese Arbeiten waren erstmals im Juli 23 im Rahmen einer Gemeinschaftsausstellung befreundeter Künstler:innen in Murnau/Bayern zu sehen, einem Ort, in dem viele Künstler:innen u.a. die Vertreter:innen der Gruppe „Blaue Reiter“ – Kandinsky, Marc, Jawlensky, Werefkin und Münter – wohnten oder Zeit verbrachten.



## Manfred Pfaffenberger

HAADERSTRASSE 51

Samstag, 21. Oktober, 14:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 22. Oktober, 14:00 – 18:00 Uhr

Nach dreijähriger pandemiebedingter Pause stellt Manfred Pfaffenberger im Rahmen der „Nö Tage der Offenen Ateliers“ Aquarelle aus und lädt zur Lesung aus seinem Lyrikband und seinen Romanen ein.



## Josef Zinsberger

GALERIE-LE-ART PRAUNSTRASSE 31

Samstag, 21. Oktober, 14:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 22. Oktober, 10:00 – 18:00 Uhr



© Holl, Seifert, Seyfried

**Arbeiten** von Fabian **Seifried** (Deutschland), Franco **Braggio** (Italien), Ingrid **Seifert** (NÖ), Mahdijeh **Seifi** (Iran), Thomas **Lackner** (NÖ), Renate **Schrepfer** (Wien), Kristina **Holl** (NÖ), Josef **Zinsberger** (NÖ). Im Rahmen der „Tage der Offenen Ateliers“ findet wieder eine Benefiz-Malaktion statt. Der **Langenzersdorfer Künstler Josef Zinsberger** stellt in seinem Atelier Galerie-le-art die Malutensilien und die Keilrahmen zur Verfügung, diese können erworben und vor Ort oder zu Hause bemalt werden – es wird kein Thema vorgegeben. Jedes Feld des Bildmosaiks hat einen Sponsorwert von € 15,-, ein ganzes Bild € 30,-, jeder Beitrag hilft! Der Spendengesamtbetrag und das Bildmosaik werden dem Verein „Langenzersdorfer helfen Langenzersdorfern“ übergeben. **Kontakt:** [galerieart@hotmail.com](mailto:galerieart@hotmail.com) od. 0664 3065132. Abholung der Keilrahmen zum Bemalen zu Hause ab 1. Okt., Fertigstellung 16. – 30. Okt.

**DIE KÜNSTLER:INNEN FREUEN SICH ÜBER IHREN BESUCH!**

OKTOBER 2023		VERANSTALTUNGEN		
		WAS, WER	WANN	WO
SO	1.			
MO	2.			
DI	3.			
MI	4.			
DO	5.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf „Bauchgefühl“, Kabarett mit Flo & Wisch, Kulturreferat & Museumsverein	7:00 – 12:00 19:00	Enzo-Platz LANGENZERSDORF MUSEUM
FR	6.			
SA	7.	Kürbisfest, LE helfen LE	11:00 – 17:00	Enzo-Platz
		Zivilschutz Probealarm	12:00 und 13:00	
		Fotoausstellung „Unser Bezirk – unser Ort“, Dorferneuerungsverein LE	15:00	Treffpunkt vor Post, Hauptpl. 1
		Sonderführung durch das LANGENZERSDORF MUSEUM, Museumsverein	16:00	LANGENZERSDORF MUSEUM
SO	8.	Herbstkonzert	15:30	1. LE Zitherverein
MO	9.			
DI	10.			
MI	11.	Ausstellung „Unser Land – Zeitgenössische Fotografie“, Museumsverein	19:00	LANGENZERSDORF MUSEUM
DO	12.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 – 12:00	Enzo-Platz
FR	13.			
SA	14.	Blutspenden, Rotes Kreuz	09:00 – 12:00 13:00 – 16:00	Feuerwehrhaus
		Feuerlöscherüberprüfung, FF Langenzersdorf	09:00 – 16:00	Feuerwehrhaus
		SV LE:Pulkautal, SV LE	17:45 / 20:00	Sportplatz, Klosterneuburger Straße 21-23
		Ein „Blind Date“ im Museum, Museumsverein	19:30	LANGENZERSDORF MUSEUM
		Klangbrücke 2023, „Schwanensee und andere Märchen“, Kulturreferat & Museumsverein	19:30	Festsaal
SO	15.	SV LE Damen:Obersdorf, SV LE	17:00	Sportplatz, Klosterneuburger Straße 21-23
MO	16.			
DI	17.			
MI	18.	Sonderführung durch das LANGENZERSDORF MUSEUM, Museumsverein	10:00	LANGENZERSDORF MUSEUM
DO	19.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 – 12:00	Enzo-Platz
FR	20.			
SA	21.	NÖ Tage der Offenen Ateliers, Kulturvernetzung NÖ		in den Ateliers der Künstler:innen
		„Rocking Country Buskers“ – Konzert, Kulturreferat	20:00	Festsaal
SO	22.	NÖ Tage der Offenen Ateliers, Kulturvernetzung NÖ		in den Ateliers der Künstler:innen
MO	23.			
DI	24.			
MI	25.			Festsaal
DO	26.	Nationalfeiertag, Enzo-Kino, Kulturreferat	15:00	Festsaal
		Vernissage Herbstausstellung MAGRAFOSKU II, Kulturreferat		Festsaal
FR	27.	SV LE Damen:Jedenspeigen, SV LE	19:00	Sportplatz, Klosterneuburger Straße 21-23
SA	28.			
SO	29.			
MO	30.			
DI	31.			
NOVEMBER 2023		VERANSTALTUNGEN		
MI	1.	Allerheiligen-Totengedenken	nach der 10:15 Uhr Messe	Denkmal der Opfer beider Weltkriege, Obere Kirchengasse
DO	2.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	07:00 – 12:00	Enzo-Platz
		„Own Your Secap“, Klima in Wandel	19:00	Festsaal
FR	3	SV LE:Niederleis, SV LE	17.45/20:00	Sportplatz, Klosterneuburger Straße 21-23

BEREIT	
SO	1.
MO	2.
DI	3.
MI	4.
DO	5.
FR	6.
SA	7.
SO	8.
MO	9.
DI	10.
MI	11.
DO	12.
FR	13.
SA	14.
SO	15.
MO	16.
DI	17.
MI	18.
DO	19.
FR	20.
SA	21.
SO	22.
MO	23.
DI	24.
MI	25.
DO	26.
FR	27.
SA	28.
SO	29.
MO	30.
DI	31.
BEREIT	
MI	1.
DO	2.
FR	3.



**TSCHAFTSDIENSTE**

**APOTHEKEN**

C 21 Apotheke / Wien
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
C 21 Apotheke / Wien
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Marien / Langenzersdorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
C 21 Apotheke / Wien
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Marien / Langenzersdorf
Kreis / Korneuburg
C 21 Apotheke / Wien
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Marien / Langenzersdorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg

**TSCHAFTSDIENST**

Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg

**MÜLLABFUHR**

		REST	PAP	GELB	BIO
SO	1.				
MO	2.				1
DI	3.				2
MI	4.				3
DO	5.				4
FR	6.				5-10
SA	7.				
SO	8.				
MO	9.	1	5+7		1
DI	10.	2	6		2
MI	11.	3	8-10		3
DO	12.	4			4
FR	13.				5-10
SA	14.				
SO	15.				
MO	16.				1
DI	17.				2
MI	18.				3
DO	19.				4
FR	20.				5-10
SA	21.				
SO	22.				
MO	23.	5+7+10		1-2+4	1
DI	24.	6		3+5-6	2
MI	25.	8-9		7-10	3-4
DO	26.				
FR	27.				5-10
SA	28.				
SO	29.				
MO	30.		1		
DI	31.		2		
MI	1.				
DO	2.		3		
FR	3.		4		

GRÜNSCHNITT: 6. Nov. Zone 1-4

**WICHTIGE RUFNUMMERN**

**GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE** ☎ 02244 2308  
**PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT**  
 Di 10 – 19 Uhr, Fr 7:30 – 12 Uhr  
 nach telefonischer Voranmeldung  
**PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE**  
 Mo 7:30 – 16 Uhr, Di 10 – 19 Uhr, Mi 7:30 – 12 Uhr  
 Do 7:30 – 16 Uhr, Fr 7:30 – 12 Uhr  
**WERTSTOFFZENTRUM**  
 Di 10 – 17 Uhr, Fr 8 – 15 Uhr, Sa 8 – 15 Uhr  
**BÜCHEREI** Di 15 – 18 Uhr, Fr 10 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr

**NOTRUF DER MARKTGEMEINDE**

FÜR GEBRECHEN AUF ÖFFENTL. GUT  
**KANAL- UND WASSERGEBRECHEN** ☎ 0664 3959191  
**ÖFFENTL. BELEUCHTUNG** ☎ 0676 4684347

**HILFE IM NOTFALL**

**NOTRUF FEUERWEHR** ☎ 122  
**NOTRUF POLIZEI** ☎ 133  
**NOTRUF RETTUNG** ☎ 144  
**ÄRZTEFUNKDIENST** ☎ 141  
**GESUNDHEITSBERATUNG** ☎ 1450  
**EURO-NOTRUF** ☎ 112  
**VERGIFTUNGSZENTRALE** ☎ 01 406 43 43  
**POLIZEIINSPEKTION LE** ☎ 059 133 3247  
**ROTES KREUZ KORNEUBURG** ☎ 059144  
**KH KORNEUBURG** ☎ 02262 780  
**MARIENAPOTHEKE** ☎ 02244 2346  
**PARACELSUS-APOTHEKE KBG** ☎ 02262 72504  
**KREIS-APOTHEKE KBG** ☎ 02262 72501  
**ST. RICHARD BBG** ☎ 02262 75231  
**ROHRWALD LEOBENDORF** ☎ 02262 66041  
**C21 APOTHEKE** ☎ 01 29 22 925

**ÄRZT:INNEN**

OMR Dr. Birgit **BAUER** ☎ 02244 2831  
 Dr. Marieluise **BLASCHEK-HALLER** ☎ 02262 72486  
 Dr. Martina **HASENHÜNDL** ☎ 02262 64317  
 MR Dr. Johannes **HICKELSBERGER** ☎ 02244 5131  
 Dr. Gabriele **KLAUS** ☎ 02244 29303  
 Dr. Rainer **BAKALARZ-ZAKOS** ☎ 02262 672300  
 Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 02244 4666  
 Dr. Andreas **VEITER** ☎ 02262 72867  
 Dr. Maria Regina **WAGNER** ☎ 02244 2394

**AUGENÄRZTIN**

Dr. Sonja **FABJANI** ☎ 02244 50706

**KINDER-/JUGENDPSYCHIATRIE + -PSYCHOTHERAPIE**

Dr. Johanna **HOFKIRCHNER** ☎ 0676 911 90 02

**ÄRZT:INNEN-BEREITSCHAFTSDIENSTE**

**SO, 1.10.** – Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg  
**SA, 7. & SO, 8.10.** – Dr. Urban / Langenzersdorf  
**SA, 14. & SO, 15.10.** – Dr. Wagner / Langenzersdorf  
**SA, 21. & SO, 22.10.** – Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg  
**SA, 4. & SO, 5.11.** – Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg

**ZAHNÄRZT:INNEN**

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 02244 2209  
 Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 02244 2413  
 Dr. Ingrid & Dr. André **HANNA** ☎ 02244 2490  
 Dr. Ute **FREI** ☎ 02244 50473

**TIERÄRZT:INNEN**

Dipl. Tzt. Daniela **FÖTTINGER** ☎ 02244 50454  
 Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 02244 29579  
*Aktuelle Ordinationszeiten sowie Urlaube entnehmen Sie bitte den Tonbandansagen der jeweiligen Ärzt:innen.*

WEINBAUVEREIN LANGENZERSDORF!

# Ausg'steckt is'!



1. bis 22. Oktober  
**Stichkeller K. Laimer**  
 Kellergasse 131  
 Tel. 0660 8578822, 0650 8632122  
 www.stichkeller.at, laimer@stichkeller.at  
 Fr, Sa ab 15:00 Uhr, So & Ftg ab 10:00 Uhr

1. Oktober ->  
**Terrassenheuriger M. Trimmel**  
 Flaschenweinverkauf  
 Pamesergasse 6, Tel. 2788  
 Mi-Sa ab 16:00 Uhr; So & Ftg ab 11:00 Uhr, Mo u. Di Ruhetag  
 Mi Grillhendtag, Do Schnitzeltag  
 frisch geräucherte Forellen 6.-8. Oktober, Reservierung erbeten  
 am 26. Oktober, 10:00-12:00 Uhr Weißwurstessen,  
 ab 26. Oktober, Ganslessen, auf Vorbestellung

1. bis 31. Oktober  
**Winzerhof E. Trimmel**  
 Korneuburger Straße 8-10, Tel. 29647  
 Mo-Sa 11:00-23:00 Uhr  
 So & Ftg 11:00-20:00 Uhr  
 1.-15.10. Wildwochen  
 16.-31.10. ofenfrische Gansln  
 auf Vorbestellung

Flaschenweinverkauf  
**Weinbau Haferl**  
 Wiener Straße 126  
 Tel. 0664 5116237  
 Änderungen vorbehalten!



© Nilla Schwarz - stock.adobe.com

© alexklich - stock.adobe.com

## ESSEN & TRINKEN | ABHOL- UND LIEFERSERVICE

WER	WO	KONTAKT   INFORMATION
Pizza & Pasta Ancello	Wiener Straße 14	☎ 02244 29298, www.pizza-pasta-ancello.at
„Zum Andy“ Imbiss	Lagerstraße 22	☎ 0664 3443338, www.zum-andy.at
La Enzoos Pizza, Kebap & Co	Meisengasse 10	☎ 0664 6458464, www.la-enzoos-pizza-kebab-noodle.at
Café felix	Bahnhofplatz 3	☎ 0660 4236909, www.cafefelix.at
Fischerhütte.LE	Barwichgasse 39	☎ 0660 1652292, www.facebook.com/FischerhuettleLe
China Restaurant Jasmin	Korneuburger Straße 17	☎ 02244 2343, www.jasmin2103.at
Bäckerei „Der Mann“	Hauptplatz 5	☎ 01 86699-9169, www.dermann.at
Pizzeria Di Mare	Klosterneuburger Straße 10a	☎ 02244 33606, www.pizzaservice-di-mare-langenzersdorf.at
Metro Restaurant	Wiener Straße 176-196	☎ 02244 3101, www.metro.at
Perny's Imbiss Stube	Meisengasse 12	☎ 0664 73577599, www.facebook.com/pernysimbiss
Café Konditorei Pfaffl	Wiener Straße 85-87	☎ 02244 23994, www.konditorei-pfaffl.at
Griechisches Restaurant Rhodos	Obere Kirchgasse 3	☎ 02244 4995, www.rhodos-langenzersdorf.at
Gasthof Roderich	Wiener Straße 59	☎ 02244 2415, www.roderich.at
Gasthaus Seeschlacht	Alleestraße 85	☎ 0660 1919253, www.seeschlachtwirtin.at
Golfrestaurant-Spikes	Tuttenhofstraße 140	www.spikes.at
Donaurestaurant Tuttendörfel	Tuttendörfel 6	☎ 02262 72485, www.tuttendoerfl.com
Woody's Waldheuriger	Obere Innerthalen	☎ 0660 4153230, www.woodys-waldheuriger.at



# FITPOINT

SPORT LIFE BALANCE

LANGENZERSDORF

DEIN ZIEL. DEIN ERFOLG. DEIN CLUB.

www.fit-point.club | Meisengasse 4 | 02244/29242

LIFESTYLE HEALTH FITNESS | FAIRE UND FLEXIBLE TARIFE | KLIMATISIERTER BOUTIQUE FLAIR | ANGENEHME COMMUNITY | UNGESTÖRTES PURES TRAINING

## GLASEREI VANIC



Seit 155 Jahren ...



Großer Kundenparkplatz gegenüber!

BEI GLASBRUCH VERSICHERUNGSVERRECHNUNG

- BILDEREINRAHMUNGEN
- ORIGINALE & GRAFIKEN
- GESCHENKBOUTIQUE:
  - Lampe Berger
  - Goebel Porzellan (Rosina Wachtmeister, Klimt, u.v.m.)
  - Hummelfiguren
  - Designerschmuck
  - exklusive Glaswaren und Geschenke
  - Wasserstäbe und Wassersteine
  - Laimer Holzuhren
  - Thun Keramik
- WIR ÜBERNEHMEN ALLE GLASERARBEITEN ZUR WEITEREN BEARBEITUNG

GLASEREI VANIC



GALERIE VANIC

1210 Wien, Frauengasse 1

Tel.: 01 292 13 36

Fax: DW 16

www.glas-vanic.at



## NÖs SENIOREN ORTSGRUPPE LANGENZERSDORF



Ein wunderschöner Spätsommernachmittag war der Mittwochtreff im September. Vizebürgermeister **RR Josef Waygand** am Grillen und die Vorstandsmitglieder traditionell im Service bereiten den Mitgliedern und Gästen eine schmackhafte Würstel-Jause, bei der auch Kaffee und Kuchen nicht fehlten.

Diplomsportlehrer **Helmut Brunner-Plosky** zeigte in seinem Vortrag die Sturzgefahren im Alltag auf und lud das Publikum zu Übungen zur Stärkung des Gleichgewichts ein – alle machten gleich eifrig mit.

**Gerhard und Andrea Rauscher** stellten die kommenden Ausflugsfahrten vor und Obmann **Manfred Wandl** erinnerte an das **Oktober-Highlight** – die Fahrt zur Wiener Wies'n. Wie immer ein volles Programm!

### SENIORENTEAM DER PFARRE LANGENZERSDORF

Einladung zum Seniorennachmittag,  
**Mittwoch, 11. Oktober, 15:00-17:00 Uhr**, im Pfarrheim,  
Obere Kirchengasse 15.

**Dr. Maria Wagner** wird uns Tipps und Anregungen zum Thema „**Wie kann ich im Notfall richtig helfen?**“ geben. Eine gemütliche Jause ist ebenfalls wieder vorbereitet! Auf nette Gespräche mit Ihnen freut sich das Seniorenteam der Pfarre!

## KIWANIS CLUB LANGENZERSDORF

### Neuer Vorstand für das Vereinsjahr 2023/24 gewählt

Der Kiwanis Club Langenzersdorf wählt jedes Jahr im Oktober einen neuen Vorstand, damit immer wieder frische Ideen und Schwung die sozialen Aktivitäten und das Engagement im Ort beleben. Um Kontinuität bei der Übergabe aller Projekte bei gleichzeitig laufender Weiterentwicklung sicherzustellen, arbeitet jeder zukünftige Obmann im Jahr vor seiner Amtszeit schon als „President Elect“ im Vorstandsteam mit und im Jahr danach als „Past President“. Zusätzlich ist sehr erfreulich, dass – so wie auch heuer – der Vorstand seit Bestehen so gut wie immer einstimmig gewählt wurde.



stehend: *Thomas E. Budil, Werner Scheidl, Tom Pohl, Franz Kubik*  
sitzend: *Gerhard Pruckner, Obmann Josef Brenner, Werner Brychta*

Für das Vereinsjahr 2023-24 übernimmt Josef Brenner (im Bild vorne Mitte) als Obmann und gemäß den internationalen Kiwanis Bezeichnungen als „President“ das Amt von Gerhard Pruckner, der als Stellvertreter im Vorstand ebenso verantwortungsvoll mitwirkt wie Schriftführer Werner Scheidl, Kassier Thomas Budil sowie die Beisitzer Karl Ossana, Werner Brychta, Tom Pohl, Wolfgang Pauliny und Franz Kubik.

Der neue Vorstand des Kiwanis Clubs Langenzersdorf freut sich auf die Herausforderungen des kommenden Jahres und wird so wie in der Vergangenheit sicherstellen, dass jeder an den Kiwanis Club Langenzersdorf gespendete Cent ohne jegliche Abzüge und sorgfältig geprüft an bedürftige Mitmenschen weitergeleitet wird.

### SENIORENRING

Für die Generation 50+ Treffpunkt zum Plaudern:  
**Freitag, 6. Oktober, 18:00 Uhr**, Siedlerverein Dirnelwiese,  
Krottendorfer Straße 30



## BABYTREFF DER PFARRE LANGENZERSDORF

**B**eit einigen Jahren gibt es in unserer Pfarre eine Eltern-Kind Gruppe – ein Angebot für junge Eltern und besonders für Neu-Langenzersdorfer:innen eine gute Gelegenheit, Kontakte im Ort zu knüpfen, sowie über Pfarre und Gemeinde etwas zu erfahren.

Einmal in der Woche werden unter dem **Motto „Tratsch und Quatsch Babytreff“** Erfahrungen rund um Schwangerschaft, Geburt, Kinderbetreuung, Karenz, Job-Wiedereinstieg usw. ausgetauscht. Es wird gespielt, getanzt, gesungen, ... Die Kinder lernen einander kennen, und auch die Eltern – vielleicht der Beginn von Freundschaften, denn man sieht sich auch am Spielplatz, im Kindergarten, in der Schule usw.

**Derzeit finden die Treffen dienstags von 9:30 Uhr bis 11:00 Uhr im Pfarrheim, Obere Kirchengasse 15, statt (außer an Ferien- und Feiertagen).**



### Moderne, gepflegte Büros zu vermieten!

- Von 18 bis 250 m<sup>2</sup>
- Parkmöglichkeit (Parkplatz)
- Kantine
- Autobahnanschluss Strebersdorf
- Verkehrsanbindung: Schnellbahn/Bus der Wiener Linien
- Professioneller Empfangsbereich
- Flexible Büros - verstellbare Zwischenwände
- Konferenzräume
- Klimatisiert
- IT-Verkabelungen vorhanden

**Kontakt:** Als Leiter der Hausverwaltung steht Ihnen Herr Kaindl bei allen Fragen zur Vermietung, Umzug und Betrieb des Gebäudes zur Verfügung.  
**Harald Kaindl/Tel.: 050543-1162/harald.kaindl@rohrdorfer.at**

# FÖRDERUNGS- AKTION

Holen Sie sich  
Ihre Förderung  
für den  
Fenstertausch

WIR  
BERÄTEN  
SIE

**HOTLINE**  
**01/997 18 22-0**

**JETZT**  
zu jeder Neubestellung  
**0% Finanzierung**  
keine Zinsen  
keine Zusatzkosten



- ❖ Fenster
- ❖ Türen
- ❖ Rollläden
- ❖ Jalousien
- ❖ Außenjalousien
- ❖ Stoffbeschattung
- ❖ Insektenschutz-Lösungen
- ❖ Markisen
- ❖ Pergola Markisen
- ❖ Wartung / Reparatur

**Verkauf & Schauraum:** 1170 Wien, Hernalser Hauptstraße 135  
Angebot gültig bis 01.11.2023, ab € 1.000,- Einkaufswert

[www.fenstertechnik-moudry.at](http://www.fenstertechnik-moudry.at)  
[office@fenstertechnik-moudry.at](mailto:office@fenstertechnik-moudry.at)

**FENSTERTECHNIK MOUDRY**



## DORFERNEUERUNGSVEREIN LANGENZERSDORF

Der Dorferneuerungsverein Langenzersdorf und der FotoClub Enzersfeld freuen sich, folgende Ausstellung im öffentlichen Raum vorankündigen zu dürfen:

### Fotoausstellung „Unser Bezirk – unser Ort“

Eröffnung am **Samstag, 7. Oktober 2023, 15.00 Uhr**. Treffpunkt: Hauptplatz vor der Post.

Langenzersdorfer Unternehmen entlang der Hauptstraße stellen ihre Geschäftsauslagen für die Fotoausstellung zur Verfügung. Die Ausstellung wird im Rahmen eines Rundgangs eröffnet und bis Ende November 2023 zu sehen sein.



Die Fotograf:innen des FotoClubs Enzersfeld

## KOBV – DER BEHINDERTENVERBAND

Beratungen jeden 2. und 4. Freitag im Monat!  
Sprechtag finden am **13. und 27. Oktober** in der Kammer für Arbeiter und Angestellte in NÖ, 2100 Korneuburg, Gärtnergasse 1, von 9:00-10:30 Uhr statt.

Persönliche Beratungen sind nach **vorheriger telefonischer Terminvereinbarung** unter Tel. 01 406158647 möglich.



## BHW LANGENZERSDORF



© Fritz Salek

**Lesung und Bilderausstellung von und mit  
Eva Billisich und Fritz Salek: „Sehnsucht – Ein poetisches  
Bilderbuch mit Tiefgang und Humor“**  
**Freitag, 20. Oktober, 19:00 Uhr,**  
**Gemeindebücherei, Hauptplatz 10**

Die Schauspielerin **Eva Billisich** („Muttertag“, „Hinterholz 8“) und der Fotograf **Fritz Salek** haben neben einem Dutzend Kurzfilme nun ihr erstes gemeinsames Buch herausgebracht:

„Für Sehnsüchtige, Liebeshungrige und Unverhältnismäßige ... wo sich hinter kalter Ruppigkeit Sehnsucht nach Zärtlichkeit verbirgt ... und die Schwermut so leichtfüßig daherkommt, dass man sie zum Tanz auffordern möchte“ (Verleger Picco Kellner).

„Kultur ist Antwort auf Sehnsucht, sie kann Sehnsucht stillen, neue Perspektiven öffnen, Hoffnung stiften. Sie ist Lebensausdruck und Lebenselixier, nicht vom Menschen trennbar“ (aus dem Vorwort von „Sehnsucht“).



2103 Langenzersdorf  
+43 | 22 44 | 505 02  
office@hmelectric.at

### ELEKTROTECHNIK

- Elektroinstallationen
- KNX-EIB Anlagen
- Daten Netzwerktechnik
- Anlagenüberprüfung
- Baustromanschlüsse
- Störungsbehebung
- Photovoltaik-Anlagen
- Alarmanlagen
- Elektroheizungen
- Schaltschrankbau
- Blitzschutz

Klosterneuburgerstraße 60  
+43 | 699 | 11 33 44 60  
www.hmelectric.at



VERANSTALTUNGEN | BAR | CATERING

- Sommerfeste mit eleganter Schirmbar
- Oktoberfeste mit Rodeo Bullriding
- Firmenevents im Iglu

# KINDER GEBURTSTAGS PARTYS

Gastro-Equipment-Vermietungen & Fungames  
T: 0699 / 1044 0926 | [guestperformance.at](http://guestperformance.at)

© Diana Drubig



## LANGENZERSDORFER HELFEN LANGENZERSDORFERN



### 7. Oktober – Kürbistag am Enzo-Platz

Wir freuen uns, heuer wieder Kürbisspezialitäten – vom Gulasch bis zu feinen selbstgemachten Mehlspeisen – vor Ort anbieten zu können. Dazu gibt es die beliebten verzierten Kürbisse und Schnitzkürbisse sowie Live-Musik! Gemeinsam mit regionalen Betrieben bieten wir einen bunten herbstlichen Mix. Der Reinerlös kommt der Behindertenhilfe sowie sozial bedürftigen Langenzersdorfer:innen zugute.

Wir freuen uns auf euren zahlreichen Besuch!



© Malyschys Viktor - adobestock

## 3ERLEI – VEREIN FÜR AKTIVES DORFLEBEN

Unsere nächsten Treffen sind in Lokalen in Langenzersdorf und Umgebung.

**Dienstag, 3. Oktober, Rhodos, griechisches Restaurant**

**Dienstag, 17. Oktober, Heuriger Friedberger – Bisamberg**

Alle Treffen finden jeweils um 19:00 Uhr statt. Einfach mitkommen – wir freuen uns jederzeit über neue Gäste!

Kontakt: [3erlei@gmx.net](mailto:3erlei@gmx.net)

## E-MOBIL LE

### Ihr Verein mit Chauffeurdienst EMIL von Tür zu Tür

Seien auch Sie dabei, um gesellschaftlich wertvolle und moderne Mobilität zu gestalten: Wir freuen uns über neue ehrenamtliche **Fahrer:innen und Telefonist:innen!**

Für Passagier:innen: Abholung von zu Hause, € 19,- Monatsbeitrag. Das **Ferienspiel** für die Kinder war ein voller Erfolg! Danke für's Mitmachen!

**[www.emobil-le.at](http://www.emobil-le.at), [info@emobil-le.at](mailto:info@emobil-le.at), Tel. 0677 63394913**



## Faulmann Küchen

Korneuburg

Stockerauer Straße 43a  
2100 Korneuburg

Telefon: 02262 / 73 8 73  
[office@kuechenstudio.cc](mailto:office@kuechenstudio.cc)  
[www.kuechenstudio.cc](http://www.kuechenstudio.cc)

## INITIATIVE LANGENZERSDORF



FÜR EIN AKTIVES  
ZUSAMMENLEBEN  
IN UNSEREM ORT



Wir laden unsere Mitglieder ebenso wie Interessierte recht herzlich zu einem informativen Abend und freuen uns auf einen regen Austausch:

**Mittwoch, 4. Oktober**  
**18:30 Uhr**  
**Restaurant Rhodos,**  
Obere Kirchengasse 3

© InLE

Fotoclub Langenzersdorf



## FOTOCLUB LANGENZERSDORF

Unser nächstes Treffen findet am **Montag, 2. Oktober, ab 19:00 Uhr** in der Mittelschule Langenzersdorf, Klosterneuburger Straße 12, statt.

**Monatsthema: „Technik“; Vortrag: Nordlicht-Fotografien in Theorie und Praxis, freier Eintritt**

**Fotostammtisch: Montag, 16. Oktober,** Restaurant „Rhodos“, Obere Kirchengasse 3; Informationen unter Tel. 0664 5169517, [www.fotoclub-langenzersdorf.at](http://www.fotoclub-langenzersdorf.at), [fotoclublangenzersdorf@gmail.com](mailto:fotoclublangenzersdorf@gmail.com)



[www.augeinle.at](http://www.augeinle.at)



Wahlärztin für  
Augenheilkunde & Optometrie  
**DR. SONJA FABJANI**

- 👁 Diagnoseverfahren mit modernsten Geräten
- 👁 entspannte Atmosphäre
- 👁 Früherkennung von Augenfehlern
- 👁 spezielle Kindertermine

Hauptplatz 1 / Top 2 / 2103 Langenzersdorf (Eingang auf Rückseite der Post)  
**T: 02244 / 50 706**

© Tina Flamm

# BESTATTUNG

**ried** 

0-24 Uhr 01 270 1907  
[www.trauerfeier.info](http://www.trauerfeier.info)

*...für einen würdigen Abschied!*



Erde



Natur



Wasser



Feuer





## MUSEUMSVEREIN LANGENZERSDORF

**Sonderführung durch das LANGENZERSDORF MUSEUM**

**Samstag, 7. Oktober, 16:00 Uhr**

**Mittwoch, 18. Oktober, 10:00 Uhr**

**Hanak – Charoux – Heidel – Czerny**

**Urgeschichte/Ortskunde**

**Sonderausstellungen „Langenzersdorf 1900-1930. Eine Zeitreise in Bildern“ und „Schätze der Moderne – Highlights“ (letztere nur beim Termin 7. Oktober)**

Führungsbeitrag: € 2,- zzgl. Museumseintritt/NÖ-CARD

**Ein „Blind Date“ im Museum**

**Samstag, 14. Oktober, 15:00 Uhr**



Ein „Blind Date“ im Museum?! – Ja, und zwar mit einem Buch!

Als Charity-Aktion zugunsten der Restaurierung von Werken des Charoux-Nachlasses und des Museumsvereins Langenzersdorf stehen gegen freie Spende ausschließlich neuwertige, in neutralem Packpapier eingeschlagene Bücher (Belletristik, Sach- und Kunstbücher) zu Ihrer Verfügung: Zum Lesen & Weiterverschenken.

Das Team des Museumsvereins Langenzersdorf freut sich auf Ihren Besuch!

**Infos und Anmeldung für Führungen unter**

**office@lemu.at**

**Tel. 02244 3718**

## NATURFREUNDE

**Dienstag, 17. Oktober, 17:15 Uhr, Vereinsabend, Restaurant Rhodos**

**Mittwoch, 18. Oktober, Familienwanderung**

**Schilfweg in der Stockerauer Au**

Treffpunkt: S-Bahnhof Langenzersdorf 8:50 Uhr

Die Wanderung führt auf bequemen Wegen durch die Stockerauer Au. Gesamtzeit: ca. 2 Stunden.

Organisation und Führung: Johann Artlieb Tel. 0681 10407821

Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln

**Samstag, 4. November, Traditionelles Ganslessen**

Treffpunkt: Beim „Alten Bahnhof“ um 10:30 Uhr

Die Wanderung endet um ca. 12:00 Uhr beim **Berggasthof Magdalenenhof**. Die Anmeldung (auch für „Nichtganslesser“ und „Direktfahrer“) ist bis spätestens 22. Oktober erforderlich (E-Mail [p.reznicek@aon.at](mailto:p.reznicek@aon.at)).

Alle Neuigkeiten teilen wir sofort in unserem Schaukasten bei der Marktgemeinde oder auf <https://langenzersdorf.naturfreunde.at> mit. Für Auskünfte stehen zur Verfügung:

Johann Artlieb, Tel. 02244 2466, bzw.

Peter Reznicek, Tel. 02244 4084, [p.reznicek@aon.at](mailto:p.reznicek@aon.at)

## WEIHNACHTS-BUCHMARKT

**Samstag, 18. und 19. November, jeweils 14:00 bis 18:00 Uhr**

**LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23**

In Kooperation mit der **Buchhandlung „Bücher am Spitz“** (Wien-Floridsdorf) wird im Museum ein Angebot an aktuellen

**Bestsellern und Klassikern aus den Bereichen Belletristik sowie Kinder-, Sach- und Kunstbuch** präsentiert.

Der Reinerlös aus dem Buchverkauf kommt der Restaurierung der Heidel-Skulpturen im Museumsgarten zugute. An diesem Wochenende kann das Museum mit den aktuellen Sonderausstellungen bei freiem Eintritt besucht werden.



Weihnachts-Buchmarkt 2018 mit einem Gemälde von Maria Temnitschka

## MUSIKKAPELLE LANGENZERSDORF

### Jubiläumskonzert

**Samstag, 11. November, Beginn: 19:00 Uhr, Einlass: 18:00 Uhr**  
**Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9**



Die Musikkapelle Langenzersdorf, die seit einem Vierteljahrhundert die kulturelle Szene der Region bereichert, feiert heuer ihr **25-jähriges Bestandsjubiläum**. Dieses Ereignis ist nicht nur ein Meilenstein in der Geschichte der Musikkapelle, sondern auch An-

lass des Rückblicks auf viele musikalische Erfolge und Grund zur Vorfreude auf das, was noch kommt.

Das musikalische Festjahr der Musikkapelle hat bereits zahlreiche unvergessliche Momente geboten. Die Feierlichkeiten starteten am Pfingstmontag mit dem „Tag der Blasmusik“, an dem neben der Musikkapelle Langenzersdorf auch die Gastkapelle aus Ernstbrunn sowie die LE Oberkrainer für beste Unterhaltung des Publikums sorgten.

Ein weiterer Höhepunkt war das Mitte Juli veranstaltete Jubiläumsfest. Zusammen mit dem Verein „Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern“ wurde den Gästen ein unvergessliches Erlebnis geboten. Neben der Musikkapelle Langenzersdorf sorgten Clown „Poppo“ und die Tanzband FOCUS für fröhliche Stimmung.

### 25 Jahre Bestandsjubiläum der Musikkapelle Langenzersdorf Ein Jahr voller musikalischer Höhepunkte findet seinen krönenden Abschluss

Nach den traditionellen Frühschoppen bei den örtlichen Heurigen gibt die Musikkapelle Langenzersdorf am 11. November ein Jubiläumskonzert, das den krönenden Abschluss des Jubiläumsjahres bildet. Die Musikkapelle präsentiert unter der musikalischen Leitung von Kapellmeister **Robert Ringwald** eine Auswahl aus den Highlights der vergangenen Konzerte sowie moderne Klassiker. Das Programm unterstreicht das Bestreben der Musikkapelle, Tradition und Moderne miteinander zu verbinden, um ein möglichst breites Spektrum musikalischer Genres zu präsentieren. Die Musiker:innen der Musikkapelle freuen sich über zahlreichen Besuch und einen unterhaltsamen Konzertabend.

Karten für das Jubiläumskonzert sind im Bürgerservice der Marktgemeinde sowie an der Abendkasse erhältlich.

Für weitere Fragen oder Auskünfte steht Obmann Lukas Raab gerne zur Verfügung (Tel. 0664 804701710).

**HERBST AKTION**  
 AKTION GÜLTIG VOM 1. OKT. - 1. NOV.

**12 MONATE FITNESS**  
 FÜR NUR € 450,-  
 + SAUNA, INFRAROT & PERSONALTRAINING

**MaXX SPORTCENTER**  
 MaXX Sportcenter 1210 Wien, Jedlersdorfer Straße 94  
 01/292 40 40, maxx21@maxx-sportcenters.info  
 WWW.MAXX-SPORTCENTERS.INFO

### 1. LANGENZERSDORFER ZITHERVEREIN

**W**ir laden herzlich zu unserem „Herbstkonzert“ am **Sonntag, 8. Oktober, Beginn 15:30 Uhr im Festsaal Langenzersdorf** ein.

Karten von € 5,- (Kinder), € 10,- bis € 16,- an der Konzertkasse oder können bei Obfrau Gertrude Reinthaler, Tel. 02244 4564, bestellt werden. Karten werden an der Konzertkasse hinterlegt.



## ATUS LANGENZERSDORF 29 MAL AM PODEST! ALLE WEIBLICHEN TITEL AN PIA GEINEDER!



**B**ei den Wiener Landesmeisterschaften war die ATUS mit 29 Podestplätze und neun Landesmeister:innen die Nummer 1. Am beeindruckendsten spielte Pia Geineder. Sie kürte sich mit ihren 14 Jahren zu Wiens bester Dame, gewann Damen-Einzel und Mix-Doppel Allgemeine Klasse, U17 Einzel weiblich, U17 Doppel weiblich, U15 Einzel weiblich und U15 Mix-Doppel. Weitere Titel gab es durch Iris

Baumgartner (U17 Doppel weiblich), Christian Szongott (U15 Mix-Doppel) & Oliver Kolbert (Mix Doppel). Podestplätze holten Theo Hauck, Robin Plosky, Jan Kolbert, Patricia Schalkhammer, Moritz Pfeifer, Amir Sam Poppenwimmer, Felix Kampas, Milena Erak und Tobias Koszik.

**Nachwuchstraining Sektion Tischtennis:** Dienstag (Vereinshalle) und Donnerstag (großer Turnsaal NMS, Klosterneuburger Straße 12) jeweils 16:30 bis 18:00 Uhr, Infos gibt Markus Geineder (Tel. 0699 14858098, [markus.geineder@kabsi.at](mailto:markus.geineder@kabsi.at)).

**Sektion Turnen:** Montag 19:30-21:00 Uhr kleiner Turnsaal NMS – ZUMBA: Zu lateinamerikanischen Rhythmen und Tanzstilen wird mit viel Spaß der ganze Körper trainiert! Donnerstag, 19:30-21:00 Uhr großer Turnsaal NMS – STRONG NATION: Intervalltraining mit Musik. Es kombiniert Eigengewichts-, Muskelaufbau- und Kardiotraining! Trainiert wird zu Originalmusik, abgestimmt auf jede Bewegungsabfolge. Infos gibt Nicole Molzer (Tel. 0650 5674893, [nicole.molzer@gmx.at](mailto:nicole.molzer@gmx.at)).

**BAUFIKUNDE**

seit 1952  
**GRASSL**  
70 Jahre - 3 Generationen

Einreichplanung • Energieausweise  
Bauführung • Baustellenkoordination  
Statik • Liegenschaftsbewertungen

[www.baufirma-grassl.at](http://www.baufirma-grassl.at)

*In 3. Generation für unsere Kunden da!*

**TAXI SARTORI**

**0650 880 73 63**

Flughafentransfer,  
Einkaufsfahrten,  
Botendienste ...

[www.taxi-sartori.at](http://www.taxi-sartori.at)

[www.ideal-real.com](http://www.ideal-real.com)

**Wir suchen:**  
**Zinshäuser, Baugründe,  
Häuser & Wohnungen!**

**JETZT**  
Termin  
vereinbaren!

Mag. (FH) Harald Grassler  
Mario Schmid  
Nataliya Schweda  
Mag. Sascha Nevoral  
Regina Grassler

**IDEAL REAL Immobilien GmbH**  
Korneuburgerstr. 19, 2103 Langenzersdorf  
Strebersdorfer Platz 6, 1210 Wien

(+43) 02244 / 292 33  
[office@ideal-real.com](mailto:office@ideal-real.com)

## SPORTVEREIN LANGENZERSDORF



Was war das für eine unglaubliche Saison 2022 / 2023. Wohlverdient ist man mit Mitte Juni in die Sommerpause gegangen, um Batterie und Akku wieder voll aufzuladen, um Körper und Geist eine gewisse Ruhe zu gönnen. Diese Pause war schlussendlich für alle Beteiligten kurz und knackig, jedoch sehr wichtig, da es Anfang Juli bereits wieder für Kampfmannschaft und Reserve Testspiele für die neue Saison 2023/24 gab.

Es war wichtig, schnell Formationen in der Kampfmannschaft und der Reserve zu finden, um in der 1. Klasse bestehen zu können. Ziel war und ist es, unsere neun (!) neuen Spieler perfekt zu integrieren. Die Vorbereitung war grundsätzlich gut, die Testspiele eher durchwachsen, die Stimmung am und abseits des Platzes jedoch perfekt, um gut in die neue Saison zu starten.

Eröffnet wurde die Saison mit dem Cupspiel gegen Klosterneuburg, wo man nach toller kämpferischer Leistung dann doch eine Niederlage einstecken musste. Der Start in die Liga misslang leider mit einer Auftaktniederlagen unserer Kampfmannschaft und unserer Reserve. Fazit der Kampfmannschaft nach 7 Runden: 1 Sieg, 1 Unentschieden und 5 Niederlagen. Fazit der Reserve nach 7 Runden: 4 Siege, 2 Unentschieden und 1 Niederlage. Unsere Damen absolvierten bereits 2 Runden. Leider gingen beide Spiele verloren.

Der Wind in den neuen Ligen bläst heftiger und rauer. Daher ist es wichtig, alle Mannschaften wieder tatkräftig zu unterstützen.

Die Mannschaften brauchen Euch!

SPORTUNION  
LANGENZERSDORF

**Lydia Kurz**

**Ballspiele**

**Montags 16:30-17:30 Uhr, kleiner Turnsaal NMS**

Für Kinder von 6-10 Jahren

Werfen, Fangen, Koordination, Teamfähigkeit und Geschicklichkeit mit dem Ball werden in dieser Einheit miteinander verbunden. Freu dich auf eine spannende abwechslungsreiche Einheit mit verschiedenen Arten von Bällen und Spielen mit dem Ball!

**Raimund Oswald**

**Full-Body-Training**

**Freitags 17:30-18:30 Uhr, Turnsaal Volksschule**

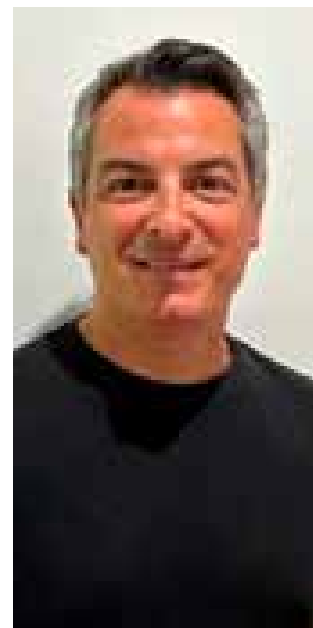
Für Frauen und Männer

Kräftigung des ganzen Körpers

Nach dem Aufwärmen wird bei einzelnen Stationen jeweils eine Muskelgruppe anhand verschiedener Übungen gezielt beansprucht. Es wird in 3-4 Sätzen bei steigender Intensität und fallender Wiederholungszahl mit dem eigenen Körpergewicht oder zusätzlichen Gewichten der Muskel gekräftigt. Anschließend folgt ein kurzes Cool-Down und Dehnen.



Lydia Kurz



Raimund Oswald





## AUFLÖSUNG ENZO WILL'S WISSEN" SEPTEMBER-AUSGABE

- A. Naturfreunde
- B. Barfußpfad
- C. Guppy
- D. Klarinette
- E. Eduard Klablana

**Lösungswort: Radreparaturtag**



Malerfachbetrieb  
**Hermann Prezzi**



### Fassadenbeschichtungen

Tapeten • Anstriche aller Art  
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2  
Tel. : (02244) 29 359, E-Mail: maler@prezzi.at

**Mobil: 0664 / 472 80 09**

**[www.maler.prezzi.at](http://www.maler.prezzi.at)**



## Dr. Siegfried Kemedinger

Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater

- 🏠 Korneuburgerstraße 13-15/3  
2103 Langenzersdorf
- 📍 Schaumannstraße 38/28  
2100 Korneuburg (Sprechstelle)

- ☎ +43 2244 50505
- ✉ office@kemedinger.at
- 🌐 www.kemedinger.at



**Erfolg lässt sich steuern.**  
Vereinbaren Sie Ihr kostenloses Erstgespräch!

### Unsere Leistungskompetenzen:

- ✓ Hausreinigung
- ✓ Schneeräumung
- ✓ Grünflächenbetreuung
- ✓ Büroreinigung
- ✓ Wohnungsreinigung
- ✓ Denkmal- und Fassadenreinigung



**DIMMI**  
DIE PERLE DES HAUSES

Qualitätsgeprüft ISO 9001    Umweltgeprüft ISO 14001

**Betriebsverwaltung:**  
Hochaustraße 31  
2103 Langenzersdorf  
T: 0800 20 30 30  
F: 0800 20 30 30-40



**G**eboren am 18. Dezember 1923 als Sohn einer Kaufmannsfamilie in Mährisch Schönberg, der tschechische Name des Ortes ist Sumperk, damals Tschechoslowakei; ab 1939 Sudetenland, Deutsches Reich; ab 1945 wieder Tschechoslowakei; ab 1. Jänner 1993 nach der friedlichen Trennung von der Slowakei nur mehr Tschechien.

Sein erlernter Beruf war Speditionskaufmann, dann hatte er Militärdienst an der Ostfront in Russland zu leisten. Im April 1945 wurde seine Einheit beim Endkampf um Wien eingesetzt und Wilhelm kam so nach Langenzersdorf. Alles befand sich in Auflösung und die meisten deutschen Soldaten wollten nach Westen in US-amerikanische und keinesfalls in die Kriegsgefangenschaft der Roten Armee kommen.

Dies gelang. Im Mai 1945 kam er in Oberösterreich in amerikanische Kriegsgefangenschaft. Da die von der US-Armee geplante Rückkehr in die Tschechoslowakei wegen der Vertreibung der Deutschen aus dem Sudetenland nicht sinnvoll erschien,

# So ändern sich die Zeiten

## WILHELM BALLA ZUM 100. GEBURTSTAG

gab er an, aus Niederösterreich gebürtig zu sein. Einem Kameraden und ihm gelang es zu fliehen und zu Fuß bis Waidhofen an

der Ybbs zu kommen, wo er ca. ein Jahr als Knecht bei einem Bauern arbeitete.

Von dort schlug er sich Richtung Wien bis Strebersdorf durch. Vom 20. November 1946 bis 8. Dezember 1948 war er dann im Pensionat „St. Josef“ in Strebersdorf als Küchengehilfe beschäftigt. Dort lernte er seine spätere Gattin Johanna Mälcher, Jahrgang 1926, kennen.

In dem vom Pensionat „St. Josef“ ausgestellten Arbeitszeugnis wurde ihm bestätigt, dass er „in jeder Hinsicht anständig, verlässlich und sehr anständig“ war.

Am 1. März 1951 erhielt er die österreichische Staatsbürgerschaft. Als Beruf war „Hilfsarbeiter“ angegeben. Am 24. September 1952 heirateten Willi und Johanna in Mariazell. Im Mai 1955 erhielt Österreich den Staatsvertrag und die Familie Balla ein Mädchen mit Namen Brigitte.



Wilhelm Balla bei seinem 80. Geburtstag





Gasthof Roderich Mälcher, ca. 1935



Gasthof Roderich, 2023

Doch zurück nach Langenzersdorf. Der nach Kriegsende ausgeplünderte Gasthausbetrieb in der Wiener Straße 59, das ursprünglich Schott'sche Gasthaus „Zur Linde“, konnte in der Nachkriegszeit von Willis Schwiegereltern Johanna und Roderich Mälcher wieder eröffnet und von den Ballas übernommen werden. Bald war die „Backhendlstation Roderich“ ein anerkannter Begriff für die gute Gastlichkeit in Langenzersdorf.

1967 wurde die ursprünglich zweispurige Ortsdurchfahrt, die von einer Lindenallee eingesäumt war, wegen des Autoverkehrs auf vier Fahrstreifen erweitert. Die Lindenzweige auf beiden Seiten mussten gefällt werden. Mit einer Ausnahme: Willi Balla erreichte, dass vor seinem Gasthof eine der ursprünglich zwei Linden erhalten blieb, die den ehemaligen Gasthof „Zur Linde“ noch heute schmückt.

Der unermüdliche Fleiß der Gastwirtsfamilie, ihre Sparsamkeit und geglückte Zu- und Umbauten führten zur Erweiterung vom Gasthaus „Roderich Mälcher“ auf einen Hotelbetrieb. Derzeit firmiert dort die vierte Generation, Fam. Ullmann, erfolgreich mit „Gasthof Roderich Hotel KG“ und verwöhnt seine Gäste mit besonderen Schmankerln.

Dass der mit Hilfe seiner leider schon 1998 verstorbenen Frau Johanna im Betrieb Vielbeschäftigte noch Zeit zum Malen, Schnitzen, Singen und zu archäologischen Erhebungen nicht nur am Bisamberg fand, ist wert, festgehalten zu werden.

Viele Langenzersdorfer:innen werden sich noch an die musikalischen Auftritte von Willi Balla erinnern. Seine Stimme ähnelte dem ebenfalls in Mährisch Schönberg, damals Österreich-Ungarn, geborenen Leo Slezak (1873 bis 1946 österreichischer Opernsänger, Ehrenmitglied der Wiener Staatsoper und Schauspieler), dessen 150. Geburtstag es heuer zu gedenken wäre.

Am 6. September 2006, der Seniorchef holte gerade mit dem Fahrrad die Morgenzeitungen aus der Trafik Zeller (ehemals Herzog) Ecke Wiener Straße/Obere Kirchengasse, wurde er dort von einem PKW niedergestoßen. Er stürzte so unglücklich auf die Steineinfassung des Johannes-Nepomuk-Denkmal, dass selbst der Einsatz des Rettungshubschraubers nicht mehr helfen konnte.

Die Grabrede voll des Dankes für seine Verdienste in und für Langenzersdorf hielt Erich Gusel.

Den Beitrag für das Buch „Kriegsende 1945 in LE“ schloss Willi Balla mit der dankbaren Feststellung: „Dass ich bald 60 Jahre in Langenzersdorf verbringen und hier eine Heimat finden werde, hätte ich mir in den letzten Kriegstagen 1945, als ich mich das erste Mal hier aufhielt, nicht träumen lassen“.



Danke Willi, für den von Dir geschaffenen Musterbetrieb und Deine sonstigen vielfältigen Initiativen in und für Langenzersdorf. Möge Dein Vorbild für Kind und Kindeskind weiter wirksam sein.

Danke!

Verfasst von  
Dr. Josef Germ mit  
Unterstützung des  
Urgesteins



## PFARRKIRCHE ST. KATHARINA

# Heizung wird erneuert

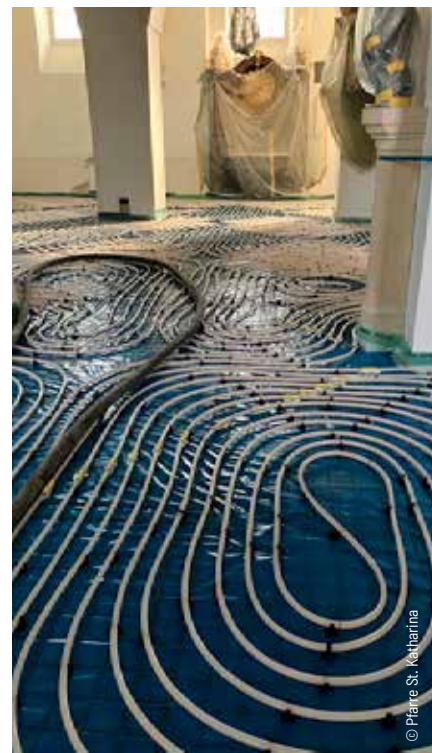
In der Pfarrkirche St. Katharina wird die unzeitgemäße Ölheizung durch ein ökonomisches, umweltfreundliches Heizsystem ersetzt. In Zukunft wird eine Fußbodenheizung über eine effiziente Luftwärmepumpe betrieben. Da die Kirche unter Denkmalschutz steht, mussten die Maßnahmen mit dem Bundesdenkmalamt abgestimmt werden.

Der Wirtschaftshof des Stifts Klosterneuburg leistete die Vorarbeiten bezüglich der Einholung von Richtangeboten zur Budgetierung für das Jahr 2023. Anfang Juli erfolgten die Abbrucharbeiten der bestehenden Steinplatten, danach die Arbeiten zur Verlegung der Heizschlangen und Aufbringung des Estrichs. Auf diesem werden bis Ende Oktober die neuen Kalk-

steinplatten verlegt. Ende September soll die neue Heizungsanlage in Betrieb genommen werden. Neben den erwähnten Arbeiten wurden auch diverse Elektroinstallationen erneuert und eine neue Strom-Anspeisung für die Wärmepumpe errichtet. Zum Abschluss wird unsere Kirche neu ausgemalt. Das Erscheinungsbild des Kirchenraumes wird bis auf die Tatsache, dass das Bodenniveau ca. 17 cm höher sein wird, nicht verändert.

Die Aufbringung der für die Errichtung erforderlichen Geldmittel erfolgt zu je einem Drittel durch die Erzdiözese Wien, das Stift Klosterneuburg und die Pfarre St. Katharina.

Mit lieben Grüßen  
Ihr Pfarrer Franz



© Pfarre St. Katharina



© Reinhard Podolsky

## Glas-Weissmann

PANZERGLAS ★ ISOLIERGLASERZEUGUNG

Einbruchsschutz • Wärmeschutz  
Sonnenschutz • Schallschutz

**SICHERHEITSGLÄSER für WINTERGÄRTEN und DACHAUSBAUTEN**



Spiegel, Facettengläser, Tischplatten (eigene Schleiferei) • Sandstrahlmotive,  
• exquisite ital. Ätzgläser • Neu-, Reparatur-, Hallen- und Profilitverglasung  
• Sicherheitsgläser für Stiegegeländer, Fenster, Türen, Portale und Trennwände  
• Ganzglasanlagen • begehbares Glas • Küchen-, Dusch- und Badezimmerrückwände aus Farbglas  
**VERSICHERUNGSVERRECHNUNG • ZERTIFIZIERTER BETRIEB**

1210 Wien, Rud.-Virchow-Str. 2-6/Prager Str., 01/270 33 51, Fax 01/278 12 98, [glas.weissmann@aon.at](mailto:glas.weissmann@aon.at)





## KATHOLISCHE PFARRE ST. KATHARINA

2103 Langenzersdorf  
Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244 2257

### Gottesdienste:

SO & Ftg 10:15 Uhr, Di 18:00 Uhr, Do 8:00 Uhr,  
FR & SA (VA-Messe) 18:00 Uhr

**Alle Gottesdienste finden wegen Bauarbeiten an der Kirchenheizung momentan im Pfarrheim (Obere Kirchengasse 15) statt.**

Momentan finden keine Gottesdienste am SO & Ftg um 8:00 Uhr statt!  
Kurzfristige Änderungen und besondere Gottesdienste: Siehe Schaukästen und Homepage unserer Pfarre.

### Pfarrkanzlei:

MO, DI, DO, FR 9:00 – 11:30 Uhr

### Besondere Gottesdienste:

**Jeden Freitag um 17:30 Uhr Rosenkranzgebet**

**Sonntag, 8. Oktober:** 10:15 Uhr Messfeier mit Aufnahme der neuen Jungschar Kinder, anschließend Pfarrcafé

**Donnerstag, 26. Oktober:** 9:00 Uhr Messfeier für Heimat und Vaterland in der Pfarrexpositur Dirnelwiese, Die Messfeier um 08:00 Uhr entfällt.

### Weitere Informationen

[www.pfarre-langenzersdorf.at](http://www.pfarre-langenzersdorf.at)



## KATH. PFARREXPOSITUR DIRNELWIESE – ST. JOSEF

2103 Langenzersdorf  
Krottendorfer Str. 48–50, Tel./Fax 02244 4096

### Gottesdienste:

Mittwoch 18:00 Uhr, Sonntag (Feiertag)  
9:00 Uhr

### Kanzleistunden:

Mittwoch 18:30–19:30 Uhr,  
Sonntag 10:00–11:30 Uhr

### Pfarrkaffee:

Sonntag, 8. und 22. Oktober,  
nach dem Gottesdienst

### „Kaffeeplauscherl“:

Sonntag, 15. Oktober, ab 15:00 Uhr

### Rosenkranzgebet:

an jedem Mittwoch im Oktober (außer  
25. Oktober), 17:15 Uhr

### Besondere Gottesdienste:

**Montag, 2. Oktober,** 18:00 Uhr Wort-Gottes-Feier, anschließend Eucharistische Anbetung

**Sonntag, 8. Oktober,** Erntedankfest,  
9:00 Uhr Festgottesdienst

**Sonntag, 22. Oktober,** 9:00 Uhr Familien-gottesdienst

**Mittwoch, 25. Oktober/Donnerstag,  
26. Oktober:** Gottesdienste werden noch bekannt gegeben

### Weitere Informationen

[www.pfarre-dirnelwiese.at](http://www.pfarre-dirnelwiese.at)



## EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE A.B.

Kirche und Pfarramt in Korneuburg  
Kielmannseggasse 8, , Tel. 02262 74304  
Holzkirchlein Langenzersdorf, Obere Kircheng. 10

### Donnerstag, 5., 12. und 19. Oktober,

jeweils 14:00 Uhr, Seniorinnenkreis (KO)

**Sonntag, 1. Oktober,** 10:00 Uhr, Mini-Gottesdienst zum Erntedank, besonders für Familien mit kleinen Kindern (LE)

**Sonntag, 8. Oktober,** 10:00 Uhr, Gottesdienst, anschließend Kirchenkaffee (LE)

**Sonntag, 15. Oktober,** 10:00 Uhr, Gottesdienst mit Vorstellung Konfirmand:innen, anschließend Kirchenkaffee und Wahl der Gemeindevertretung (KO)

**Freitag, 20. Oktober,** 19:00 Uhr, Glaubensgespräch (KO)

**Sonntag, 22. Oktober,** 10:00 Uhr Gottesdienst, anschließend Wahl der Gemeindevertretung (KO)

**Samstag, 28. Oktober,** Wanderausflug: von Ladendorf nach Hautzendorf

**Sonntag, 29. Oktober,** 11:00 Uhr, Gottesdienst zum Reformationsfest im Schloss Ernstbrunn mit Bläser:innen

**Dienstag, 31. Oktober,** 18:00 Uhr, Gottesdienst zum Reformationsfest, anschließend Wahl der Gemeindevertretung (KO)

### Weitere Informationen:

[www.evangel-korneuburg.at](http://www.evangel-korneuburg.at)



**Frittum**  
BESTATTUNG  
Ihre Bestatterin im Weinviertel

0676 33 55 047   
Im Anlassfall erreichbar

### „DEN ABSCHIED LEBEN“

Wir beraten Sie gerne bei Erd-, Feuer-, Baum-, Wiesen- und Donaubeisetzung sowie bei der Erstellung von Erinnerungsstücken.

Bestattung Frittum MariaAnna  
Wiener Strasse 4-6 • 2103 Langenzersdorf • Tel: 02244 29178

[www.diebestatterin.at](http://www.diebestatterin.at) • [office@diebestatterin.at](mailto:office@diebestatterin.at)



# VERANSTALTUNGEN Okt. – Nov. 2023

DAS  
IST  
LOS  
IN  
**LE!**

5.10.

DO

Beginn: 19:00 Uhr  
Einlass: 18:00 Uhr  
„BAUCHGEFÜHL“ – MUSIK-  
KABARETT MIT „FLO & WISCH“  
LANGENZERSDORF MUSEUM



© Jan Frankl

bis 8.10.

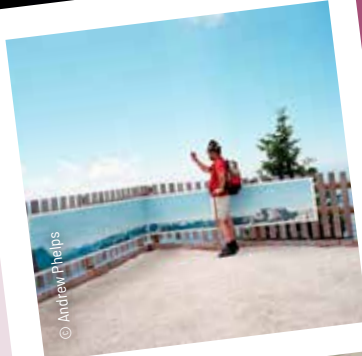
SA, SO

14:00 bis 18:00 Uhr  
(Kassaschluss 17:30 Uhr)  
AUSSTELLUNG „SCHÄTZE DER  
MODERNE – HIGHLIGHTS AUS  
DER LEMU-SAMMLUNG“  
LANGENZERSDORF MUSEUM

11.10.

MI

Beginn: 19:00 Uhr  
VERNISSAGE DER NÖART-  
AUSSTELLUNG „UNSER LAND –  
ZEITGENÖSSISCHE FOTOGRAFIE“  
LANGENZERSDORF MUSEUM



© Andrew Phelps

SA, SO, FEI

14:00 bis 18:00 Uhr  
(Kassaschluss 17:30 Uhr)  
„LANGENZERSDORF 1900-1930.  
EINE ZEITREISE IN BILDERN“  
LANGENZERSDORF MUSEUM



© LEMU

14.10.

SA

Beginn: 19:30 Uhr  
Einlass: 18:30 Uhr  
KLANGBRÜCKE 2023  
„SCHWANENSEE“  
BALLHAUSORCHESTER &  
TANZSTUDIO E. MILLS  
FESTSAAL



© Matthias Karasik

21.+22.10

SA+SO

NÖ TAGE DER  
OFFENEN ATELIERS  
SIEHE SEITE 17

21.10.

SA

Beginn: 20:00 Uhr  
Einlass: 19:00 Uhr  
ROCKING COUNTRY BUSKERS –  
ON THE NEXT LEVEL  
FESTSAAL



© Norbert Wössl

26.10.

DO

Beginn: 15:00 Uhr  
Einlass: 14:30 Uhr  
ENZO-KINO  
FESTSAAL

26.10.–5.11

MAGRAFOSKU II  
MALEREI, GRAFIK,  
FOTOGRAFIE, SKULPTUR –  
AUSSTELLUNG LANGENZERS-  
DORFER KÜNSTLER:INNEN  
FESTSAAL

8.11

MI

Beginn: 19:00 Uhr  
VERNISSAGE: „FINAL DESTI-  
NATION LONDON / CHICAGO“ –  
SIEGFRIED CHAROUX UND EGON  
WEINER. ZWEI ÖSTERREICHISCHE  
BILDHAUER IM EXIL  
LANGENZERSDORF MUSEUM

11.11.

SA

Beginn: 19:00 Uhr  
Einlass: 18:00 Uhr  
JUBILÄUMSKONZERT MUSIK-  
KAPELLE LANGENZERSDORF  
FESTSAAL

18.+19.11. SA+SO

jeweils 14:00 bis 18:00 Uhr  
WEIHNACHTS-BUCHMARKT  
LANGENZERSDORF MUSEUM



© Maria Temmitschka

FESTSAAL: Hauptplatz 9  
LANGENZERSDORF MUSEUM: Obere Kirchengasse 23